

# atlantic

Gamme **FUJITSU**

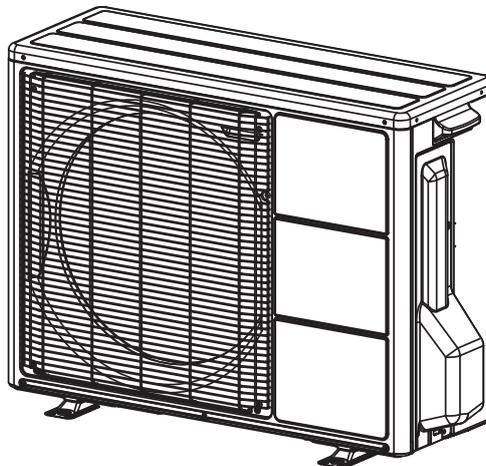
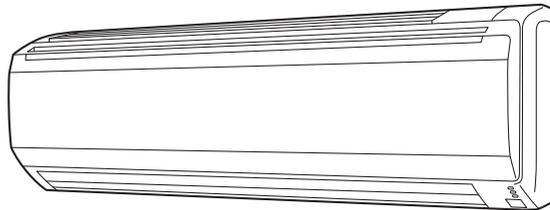
## DOSSIER TECHNIQUE

A l'usage du personnel autorisé seulement  
Pour un usage monophasé uniquement

### Mural DC Inverter

#### Réfrigérant R410A

RÉFÉRENCE	UNITÉ INTÉRIEURE	UNITÉ EXTÉRIEURE
ASYG 24 LFCC	ASYG 24 LFCC	AOYG 24 LFCC



DT 903 329 #



Eurovent Certification est un organisme indépendant qui test les climatiseurs et valide les performances annoncées par les fabricants. Notre partenaire Fujitsu participe au programme de certification EUROVENT des climatiseurs (Programme AC).

# SOMMAIRE

<b>1. PRÉSENTATION</b>	<b>3</b>
1.1. Unité intérieure	3
1.2. Unité extérieure	5
1.3. Liaisons frigorifiques	5
<b>2. SPÉCIFICATIONS</b>	<b>6</b>
2.1. Performances aux conditions nominales	6
2.2. Schémas de liaison à la Terre	6
2.3. Unité intérieure	7
2.4. Unité extérieure	8
2.5. Éléments de sécurité	9
<b>3. DIMENSIONS</b>	<b>10</b>
3.1. Unité intérieure	10
3.2. Unité extérieure	12
<b>4. RACCORDEMENT FRIGORIFIQUE</b>	<b>13</b>
4.1. Informations générales	13
4.2. Caractéristiques	13
4.3. Charge additionnelle	13
4.4. Circuit frigorifique	14
<b>5. CÂBLAGE ÉLECTRIQUE</b>	<b>15</b>
5.1. Informations générales	15
5.2. Schémas de câblages	16
<b>6. TÉLÉCOMMANDES</b>	<b>18</b>
6.1. Télécommande infrarouge (de série)	18
6.2. Télécommande filaire UTY-RVNYM (en option)	19
6.3. Télécommande filaire simplifiée UTY-RSNYM (en option)	20
<b>7. FONCTIONS</b>	<b>21</b>
7.1. Mode froid (COOL)	21
7.2. Mode chaud (HEAT)	21
7.3. Mode déshumidification (DRY)	22
7.4. Changement automatique de mode (AUTO CHANGEOVER)	23
7.5. Contrôle de la ventilation intérieure (FAN)	24
7.6. Gestion des Programmations	25
7.7. Redémarrage automatique après une coupure de courant	27
7.8. Fonctionnement 10°C HEAT	28
7.9. Économie d'énergie (ECONOMY)	28
<b>8. ENTRÉE ET SORTIE EXTERNE</b>	<b>29</b>
8.1. Entrée externe	29
8.2. Sortie externe	30
<b>9. PARAMÉTRAGES DES FONCTIONS</b>	<b>31</b>
9.1. Unité intérieure (paramétrage via la télécommande)	31
9.2. Télécommande filaire	35
<b>10. PERFORMANCES</b>	<b>36</b>
10.1. Limites de fonctionnement	36
10.2. Tableaux de puissances	37
10.3. Coefficients de compensation	38
<b>11. RÉPARTITION DE LA VITESSE D'AIR</b>	<b>39</b>
<b>12. DÉBIT D'AIR</b>	<b>40</b>
<b>13. COURBES DE NIVEAUX SONORES</b>	<b>42</b>
13.1. Unité intérieure	42
13.2. Unité extérieure	42
13.3. Conditions de mesure des niveaux sonores	43

## SOMMAIRE

<b>14. ACCESSOIRES</b> .....	<b>44</b>
14.1. Accessoires en option .....	44
14.2. Liaisons frigorifiques .....	44
14.3. Supports pour unités extérieures .....	44



## 1. PRÉSENTATION

Cette solution offrant confort et performance s'adapte aussi bien aux applications résidentielles que tertiaires.

Cet appareil est réversible : il assure le refroidissement d'ambiance, le brassage d'air (ventilation) et le chauffage thermodynamique. Conformément à la réglementation et aux strictes règles de qualité de leur constructeur, ces appareils ont fait l'objet d'une certification de conformité par le TÜV Rheinland aux directives européennes et aux normes associées.

Cette conformité est matérialisée par le logo **CE** et la fourniture d'un certificat de conformité avec chaque appareil.

Ce climatiseur figure bien évidemment dans l'annuaire Eurovent des produits certifiés.

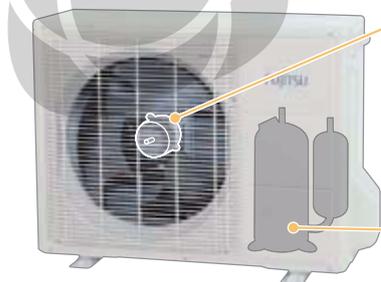
A noter que ces appareils utilisent exclusivement comme fluide frigorigène, l'HydroFluoroCarbure R410A.

Ce composé de dernière génération totalement inoffensif vis à vis de la couche d'ozone (ODP = 0) permet des gains remarquables d'efficacité tant en mode chauffage qu'en mode réfrigération qui contribuent à la réduction de l'effet de serre global (GWP).

### 1.1. UNITÉ INTÉRIEURE

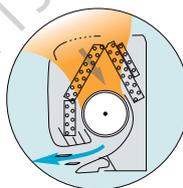
#### 1.1.1. CARACTÉRISTIQUES

- **Tout "DC"**



Moteur ventilateur

Compresseur DC



Haute efficacité

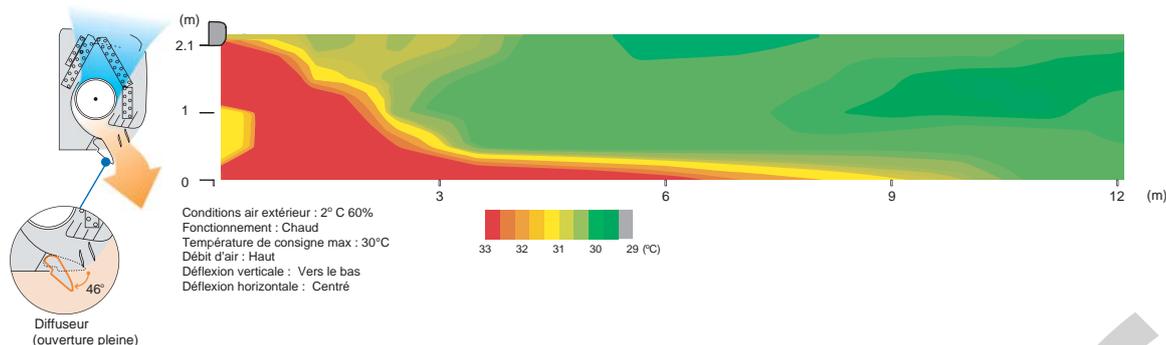
Grand débit d'air et un fonctionnement silencieux

- **Entretien facile**

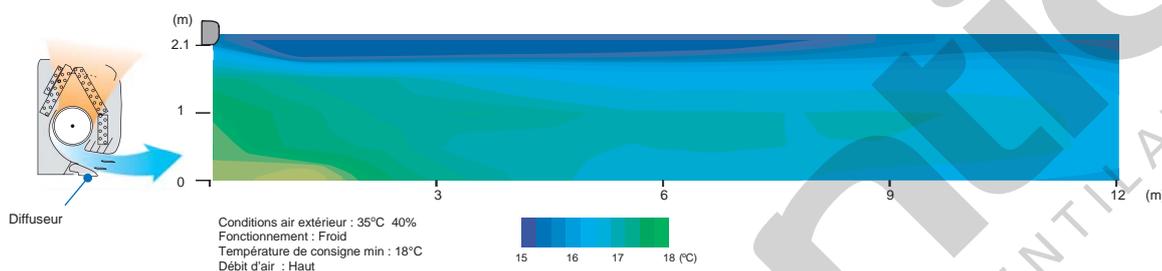
La maintenance est facilitée par la simplification du nettoyage du bac de condensats.

# PRÉSENTATION

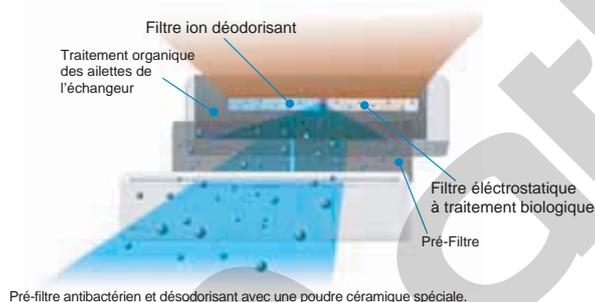
- **Débit d'air vertical : fournit un chauffage performant dans le volume habitable**



- **Débit d'air horizontal : ne souffle pas l'air froid directement sur les occupants de la pièce.**



- **Caractéristiques des filtres**



Filtre Longue durée\*  
Ion déodorisant

Le filtre désodorise par l'action puissante de l'absorption des odeurs de décomposition en utilisant les effets de l'oxydation et de réduction des ions produits par les particules ultra-fines de céramiques.

\*Le filtre peut être utilisé pendant approximativement 3 ans si on le lave sous l'eau pour reconstituer son action de protection.



Utilisant différents filtres sur les deux côtés.



Filtre électrostatique à traitement biologique

La poussière fine, les moisissures invisibles, et les micro-organismes nocifs sont absorbés par le filtre par électricité statique, et leur croissance est empêchée par un ingrédient le polyphénol extrait à partir de pommes.

## 1.1.2. PARAMÉTRAGE DES FONCTIONS

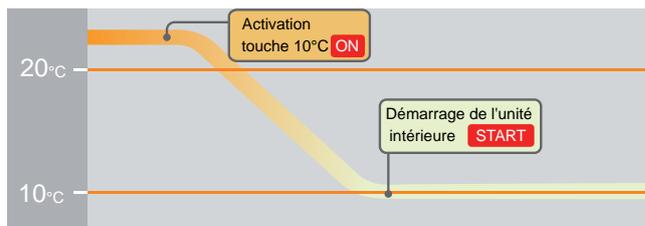
- **Fonctionnement Chauffage 10°C (Hors Gel)** \*Seulement disponible avec la télécommande infrarouge.

La température de la pièce peut être paramétrée à 10°C pour maintenir la pièce en hors gel en cas d'inoccupation.

Quand la température de la pièce est supérieure à 10°C, le mode 10°C ne démarre pas.

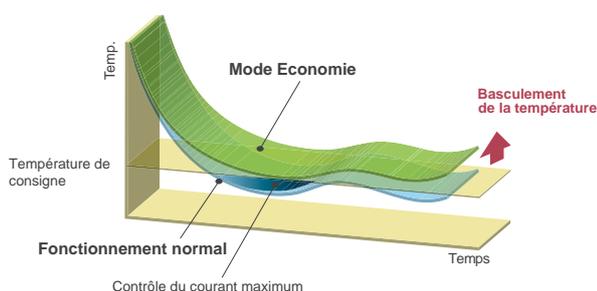
Le fonctionnement démarre et maintient la température de la pièce à 10°C quand la température de celle-ci descend en dessous de 10°C.

# PRÉSENTATION



- **Modification de la température de la pièce en mode froid**
- **Modification de la température de la pièce en mode chaud**
- **Fonctionnement économique**

Le mode Economie est un fonctionnement d'économie d'énergie, car la température de consigne de l'unité intérieure est décalée de 1°C et la valeur électrique maximum de l'unité extérieure est supprimée.  
Exemple : Fonctionnement en Froid



## 1.2. UNITÉ EXTÉRIEURE

Elle regroupe dans un volume réduit et sous une carrosserie traitée pour résister aux intempéries et à la corrosion, toutes les servitudes techniques nécessaires aux fonctions de compression, condensation (évaporation en mode réversible) et détente.

Les carrosseries associent harmonieusement les matières plastiques haut de gamme (ABS) et la tôle d'acier électrozingué laqué.

Le niveau sonore de ces appareils est particulièrement réduit, servi par l'utilisation de compresseurs DC Inverter rotatifs ou Scroll selon modèle, spécialement bien insonorisés et de ventilateurs hélicoïdes basse vitesse à larges pales thermoplastiques.

## 1.3. LIAISONS FRIGORIFIQUES

Faciles à mettre en oeuvre, elles sont constituées de tubes frigorifiques déshydratés et bouchonnés conformes en qualité et épaisseur à leur utilisation avec tous les fluides réfrigérants.

Elles sont disponibles en longueurs standard isolées. Le raccordement se fait par dudgeonnage (raccords flare).

La mise en oeuvre est assurée par tirage au vide des liaisons frigorifiques et des unités. Afin de garantir une mise en route et des interventions SAV faciles et sans pertes inutiles de fluide frigorigène, l'unité extérieure peut être totalement isolée grâce à deux vannes de service.

## 2. SPÉCIFICATIONS

Références produits :

Référence	ASYG 24 LFCC
Unité intérieure	ASYG 24 LFCC
Unité extérieure	AOYG 24 LFCC

### 2.1. PERFORMANCES AUX CONDITIONS NOMINALES

Les puissances nominales sont données dans les conditions normalisées suivantes :

	Conditions extérieures			Conditions intérieures		
	Température sèche (°C)	Température humide (°C)	Humidité relative (%)	Température sèche (°C)	Température humide (°C)	Humidité relative (%)
Été	35	24	40	27	19	47
Hiver	+ 7	+ 6	87	20	14	45
Hiver basse température	- 7	+ 8	87			

Les conditions d'hiver et d'été correspondent aux prescriptions Eurovent standard (ISO 51-51 Eurovent doc 6/C/001-93) et sont publiées au catalogue Eurovent. Les conditions hiver basse température sont édictées par Promotelec dans le cadre du programme Vivrelec.

### 2.2. SCHÉMAS DE LIAISON À LA TERRE

#### ⚠ AVERTISSEMENT

##### Schémas de liaison à la Terre et câblage d'alimentation

Les appareils de climatisation Atlantic / Fujitsu sont prévus pour fonctionner avec les schémas de liaison à la Terre (régimes de neutres) suivants : TT et TN.

Le schéma de liaison à la Terre IT ne convient pas pour ces appareils.

Les alimentations monophasées sans neutre (entre phases) sont strictement à proscrire.

En ce qui concerne les appareils triphasés, le neutre doit également toujours être distribué (TT ou TN).

# SPÉCIFICATIONS

## 2.3. UNITÉ INTÉRIEURE

Nom du modèle				ASYG 24 LFCC		
Alimentation				230V ~ 50Hz		
Plage de tension disponible				198-264V ~ 50Hz		
Puissance	Froid	Nominale	kW	7.1		
		Min - Max		0.9 - 8.0		
	Chaud	Nominale		8.0		
		Min - Max		0.9 - 10.6		
Puissance absorbée	Froid	Nominale	kW	2.20		
		Min - Max		0.30 - 3.07		
	Chaud	Nominale		2.21		
		Min - Max		0.28 - 4.21		
Intensité	Froid	Nominale	A	9.7		
	Chaud	Nominale		9.7		
EER	Froid		kW / kW	3.23		
COP	Chaud			3.61		
Puissance sensible		Froid	kW	5.25		
Facteur de puissance		Froid	%	99		
		Chaud		99		
Évacuation des condensats			l/h	2.7		
Ventilateur	Débit d'air	Froid	m³/h	Élevé	1120	
				Moyen	900	
				Faible	740	
				Silencieux	580	
	Chaud	Élevé		1120		
		Moyen		900		
		Faible		740		
		Silencieux		580		
	Type × Quantité			Cross flow × 1		
	Sortie moteur			W	65	
Niveau de pression acoustique	Froid	Élevé	dB(A)	49		
		Moyen		42		
		Faible		37		
		Silencieux		32		
	Chaud	Élevé		48		
		Moyen		42		
		Faible		37		
		Silencieux		32		
Échangeur	Dimensions		mm	378 x 832 x 26.6 (Principal) 84 x 832 x 13.3 (Secondaire 1) 84 x 832 x 13.3 (Secondaire 1)		
	Pas d'ailette			Principal : 1.2, Secondaire 1 : 1.4, Secondaire 2 : 1.4		
	Rangées × Étages			Principal : 2x18, Secondaire 1 : 1x4, Secondaire 2 : 1x4		
	Matériau liaisons			Cuivre		
	Matériau ailettes			Aluminium		
Carrosserie	Matériau		Polystyrène			
	Couleur		Blanc (Couleur approximative Munsell N 9.25)			
Dimension (H x L x P)	Nette		mm	320 x 998 x 238		
	Brute			329 x 1090 x 420		
Poids	Net		kg	14		
	Brut			18		
Liaisons frigorifiques	Taille	Liquide	mm (pouces)	Ø 6.35 (1/4")		
		Gaz		Ø 15.88 (5/8")		
	Méthode		Flare			
Plage de fonctionnement	Froid	°C	%	18 à 32		
		%HR		80 ou moins		
	Chaud	°C		30 ou moins		
Tuyau d'évacuation des condensats	Matériau		PVC			
	Taille		mm			
Type de télécommande				Infrarouge		

HR : Humidité Relative

Les spécifications sont basées sur les conditions suivantes :

Mode froid : Température intérieure de 27°C (Bulbe sec) / 19°C (bulbe humide) et température extérieure 35°C (Bulbe sec) / 24°C (bulbe humide).  
Mode chaud : Température intérieure de 20°C (Bulbe sec) / 15°C (bulbe humide) et température extérieure 7°C (Bulbe sec) / 6°C (bulbe humide).  
Longueur des liaisons : 5 m ; Dénivelé : 0 m. (Unité extérieure - Unité intérieure).

# SPÉCIFICATIONS

Nom du modèle		ASYG 24 LFCC	
Classe énergétique	Froid		A++
	Chaud		A
Pdesign	Froid	kW	7.1 (35°C)
	Chaud		7.1 (-10°C)
SEER	Froid	kWh/kWh	6.11
SCOP	Chaud		3.80
Consommation d'énergie annuelle	QCE		406
	QHE		2610
Puissance acoustique	Froid	dB	64
	Chaud		64
Intensité Maxi. de fonctionnement (UI/UE)	Froid	A	13.5
	Chaud		18.5
Spécification du câblage	Câble de connexion		mm <sup>2</sup>
	Longueur maxi*		m
			1.5 - 2.5
			31

QCE = Quantité énergie en chaud  
QHE = Quantité énergie en froid

\* Longueur de câble limitée : longueur dans le cas de pertes de l'ordre de 2%, si la longueur est plus grande que celle précaunisée, utiliser un câble de diamètre plus gros.

## 2.4. UNITÉ EXTÉRIEURE

Nom du modèle		AOYG 24 LFCC	
Alimentation		230V ~ 50Hz	
Plage de tension disponible		198-264V ~ 50Hz	
Courant de démarrage		A	9.7
Ventilateur	Débit d'air	Froid	2460
		Chaud	2340
	Type × Quantité		Ventilateur × 1
	Sortie moteur		W
Niveau pression sonore	Froid	dB(A)	55
	Chaud		56
Puissance sonore	Froid	dB(A)	68
	Chaud		69
Échangeur	Dimension		mm
	Pas d'ailette		1.45
	Rangées × Étages		Principal : 2 x 28 Secondaire : 1 x 26
	Matériau liaisons		Cuivre
	Matériau ailettes		Aluminium
Compresseur	Type × Quantité		rotor x 1
	Sortie moteur		W
Réfrigérant	Type	R410A	
	Charge	g	1800
Huile frigorigène	Type	POE	
Carrosserie	Matériau	Tôle d'acier	
	Couleur	Beige (10YR7.5 / 1.0NN)	
Dimension (H x L x P)	Net	mm	620 x 790 x 290
	Brute		713 x 945 x 395
Poids	Net	kg	41
	Brut		45
Liaisons frigorifiques	Taille	Liquide	mm (pouces)
		Gaz	Ø 6.35 (1/4") Ø 15.88 (5/8")
	Méthode		Flare
	Longueur préchargée		mm
	Longueur maximale		mm
Dénivelé maximum		mm	
Plage de fonctionnement	Froid	°C	-10 à 46
	Chaud		-15 à 24

Les spécifications sont basées sur les conditions suivantes :

Mode froid : Température intérieure de 27°C (Bulbe sec) / 19°C (bulbe humide) et température extérieure 35°C (Bulbe sec) / 24°C (bulbe humide).

Mode chaud : Température intérieure de 20°C (Bulbe sec) / 15°C (bulbe humide) et température extérieure 7°C (Bulbe sec) / 6°C (bulbe humide).

Longueur des liaisons : 5 m ; Dénivelé : 0 m. (Unité extérieure - Unité intérieure).

La fonction de protection peut être activée lors d'une utilisation en dehors de la plage de fonctionnement.

## SPÉCIFICATIONS

Nom du modèle			AOYG 24 LFCC
Alimentation	Tension	V	230V ~
	Fréquence	Hz	50
Intensité Maxi. de fonctionnement		A	18.5
Spécification du câblage	Câble de connexion	mm <sup>2</sup>	2.5
	Longueur maxi*	m	20

\* Longueur de câble limitée : longueur dans le cas de pertes de l'ordre de 2%, si la longueur est plus grande que celle précaunisée, utiliser un câble de diamètre plus gros.

### 2.5. ELÉMENTS DE SÉCURITÉ

	Type de protection	AOYG 24 LFCC	ASYG 24 LFCC
Protection du circuit	Fusibles (près du bornier)	-	250V 3 A
	Fusibles (carte principale)	250V 20A, 250V 5A	250V 3.15 A
Protection du moteur du ventilateur	Protection thermique	OFF : 100±15°C ON : 95±10°C	OFF : 120±15°C ON : 95±10°C
Protection compresseur	Protection thermique (Temp. compresseur)	OFF : 108°C ON : après 40 minutes	
	Protection thermique (Temp. refoulement)	OFF : 110°C ON : après 7 minutes	
Protection haute pression	Capteur de pression	OFF : 4.2±0.1 Mpa ON : 3.2±0.15 Mpa	



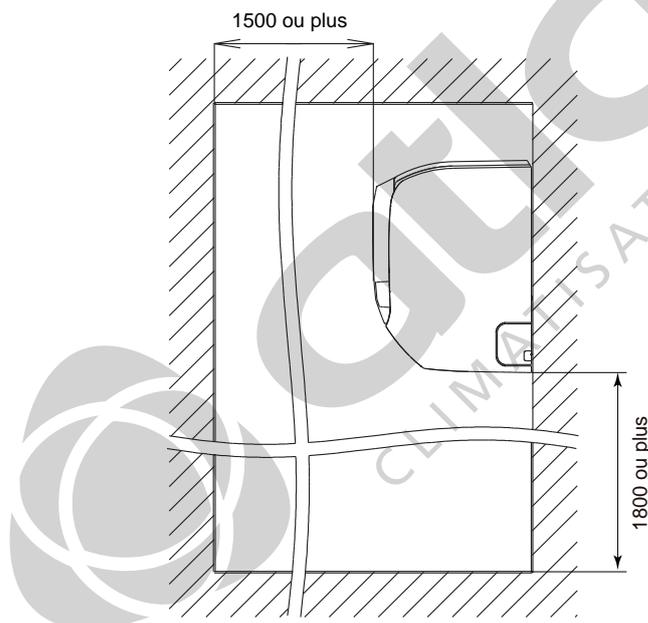
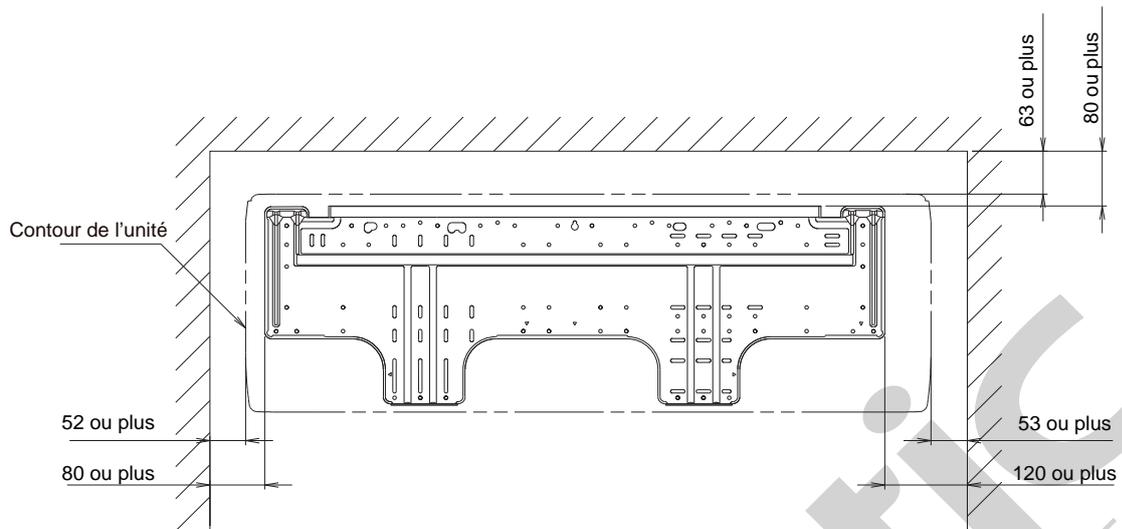
Atlas  
CLIMATISATION ET VENTILATION



# DIMENSIONS

## • Espace d'installation

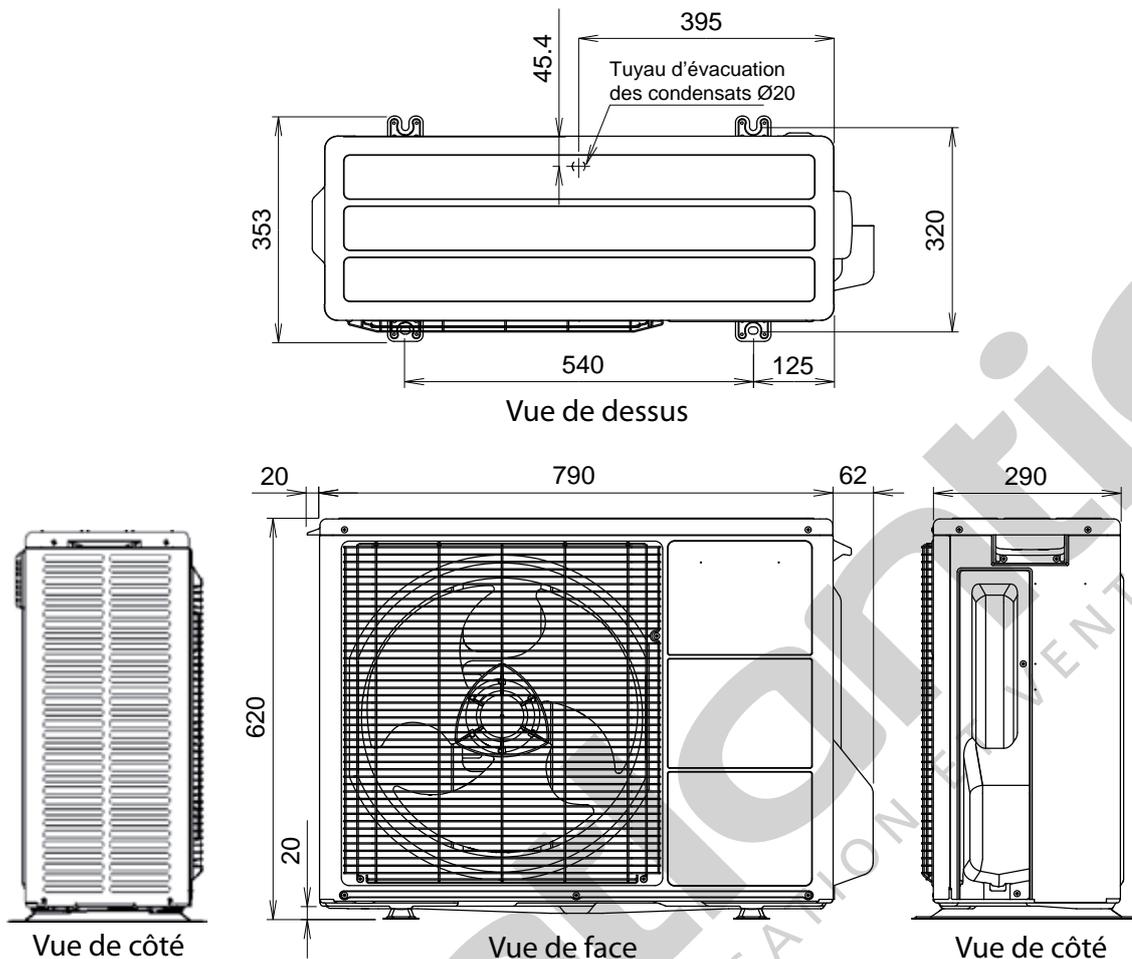
(Unité : mm)



## DIMENSIONS

### 3.2. UNITÉ EXTÉRIURE

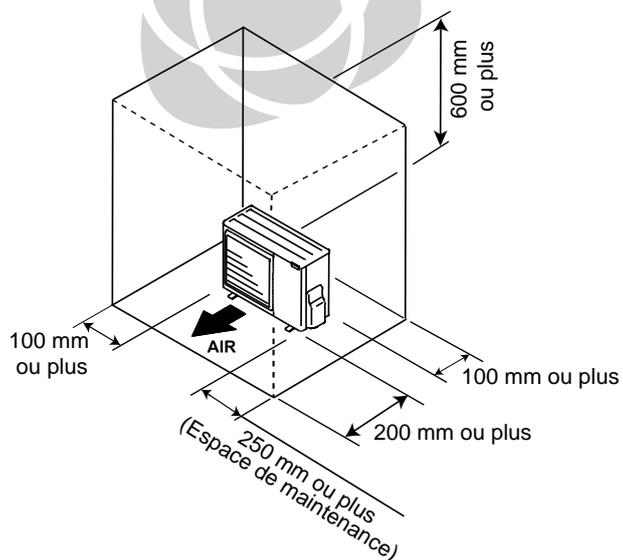
#### ■ MODÈLE : AOYG 24 LFCC



#### ■ PLACE NÉCESSAIRE

Selon la configuration de l'installation, vous trouverez ci-après les distances minimales qui doivent être respectées pour une bonne circulation de l'air.

Si l'espace est plus important, considérez qu'il n'y a pas d'obstacle



## 4. RACCORDEMENT FRIGORIFIQUE

### 4.1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les raccords sont de type "Flare" (évasements ou dudgeons à 45°). Utilisez du cuivre frigorifique déshydraté et poli intérieur adapté aux fluides de nouvelle génération à l'exclusion de tout autre type de liaison.

Le tirage au vide est impératif après le raccordement et avant l'ouverture des vannes.

- N'utilisez que les écrous Flare fournis avec l'appareil pour raccorder les liaisons. Eux seuls sont à même de vous garantir sécurité et tenue en pression.
- L'huile polyol-ester (POE) de haute technologie utilisée dans cet appareil n'est absolument pas miscible avec les huiles minérales utilisées avec le R22.

En conséquence :

- Ne lubrifiez jamais les raccords à l'huile minérale.
- Utilisez exclusivement un outillage (jeu de manomètres et flexibles) adapté au R410A et n'ayant jamais été au contact avec un fluide HCFC ou CFC ou de l'huile minérale.
- Ne réutilisez en aucun cas des liaisons frigorifiques ayant déjà été utilisées avec un fluide d'ancienne génération. Le rinçage pour utilisation de liaisons de ce type est également formellement interdit car le risque de problèmes de miscibilité reste entier.

**Remarque :**

**Le R410A est un fluide de nouvelle génération dont la pression de service est notablement supérieure à celle des fluides utilisés antérieurement en climatisation.**

**Veillez donc à ce que les épaisseurs de cuivre utilisées soient à même d'assurer une résistance suffisante dans tous les cas. Atlantic Climatisation & Ventilation distribue des liaisons parfaitement adaptées à ces fluides (voir paragraphe accessoires).**

### 4.2. CARACTÉRISTIQUES

Unité intérieure	Diamètre liaison liquide	Diamètre liaison gaz	Évacuation des condensats
ASYG 24 LFCC	ø 6.35 mm - 1/4"	ø 15.88 mm - 5/8"	ø ext. : 16 mm ø int. : 12 mm

Unité extérieure	Longueur standard* (m)	Longueur min.* (m)	Longueur totale max.* (m)	Dénivelé max. (m)	Charge nominale (g)
AOYG 24 LFCC	15	3	30	20	1800

\* De longueur mini. à longueur standard : Pas de charge complémentaire requise.

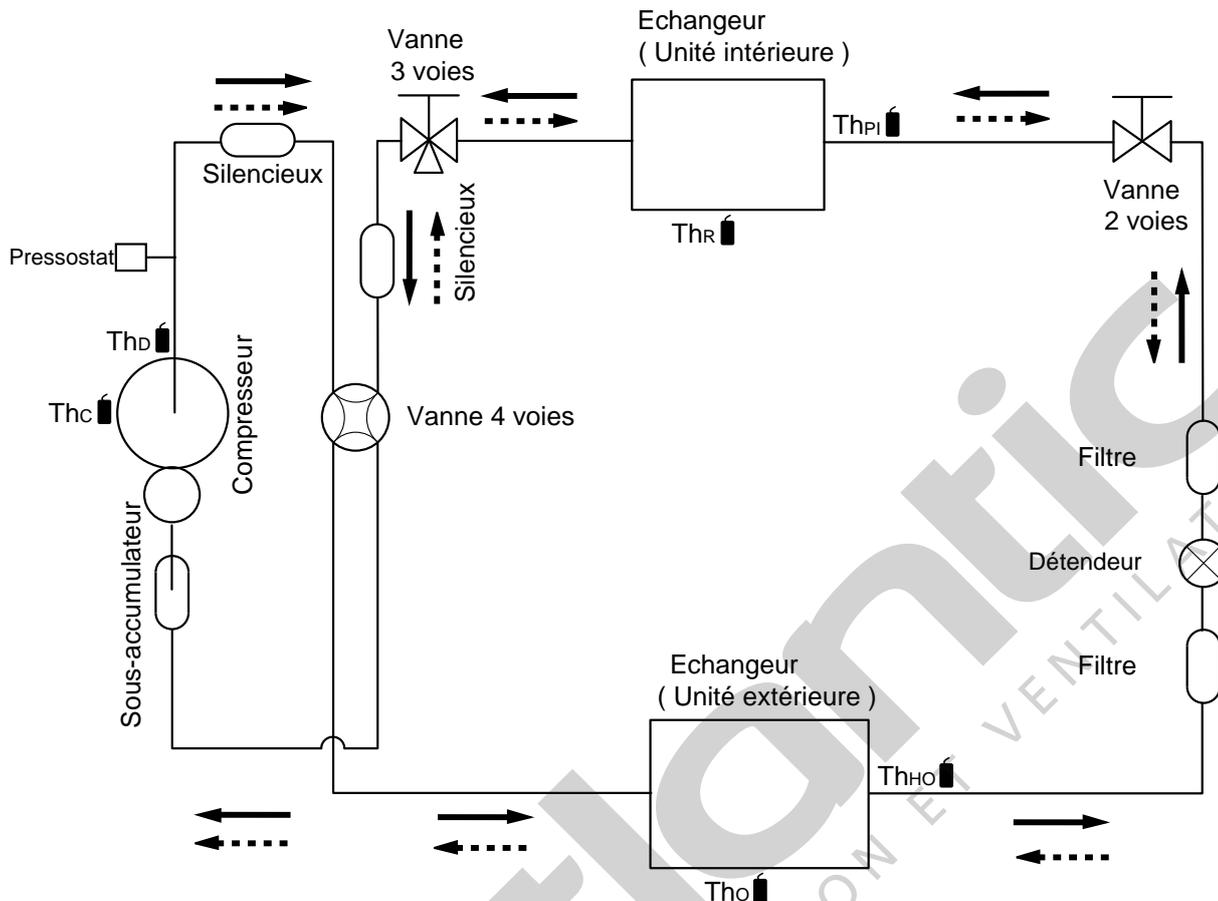
De longueur standard à longueur maxi. : Charge complémentaire requise.

### 4.3. CHARGE ADDITIONNELLE

Longueur totale de liaison (m)	15	20	25	30	20 (g/m)
Charge additionnelle (g)	-	100	200	300	

# RACCORDEMENT FRIGORIFIQUE

## 4.4. CIRCUIT FRIGORIFIQUE



———→ Froid  
 - - - - -→ Chaud

- Th<sub>c</sub> : Sonde (Temp. compresseur)
- Th<sub>D</sub> : Sonde (Temp. de refoulement)
- Th<sub>O</sub> : Sonde (Temp. extérieure)
- Th<sub>HO</sub> : Sonde (Temp. échangeur sortie unité extérieure)
- Th<sub>R</sub> : Sonde (Temp. de la pièce)
- Th<sub>PI</sub> : Sonde (Temp. échangeur unité intérieure)

Liaison frigorifique  
 Liquide : 1/4" (6.35 mm)  
 Gaz : 5/8" (15.88 mm)

## 5. CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

### 5.1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

#### ⚠ AVERTISSEMENT

#### Schémas de liaison à la Terre et câblage d'alimentation

Les appareils de climatisation Atlantic / Fujitsu sont prévus pour fonctionner avec les schémas de liaisons à la Terre (régimes de neutres) suivants : TT et TN.

Le schéma de liaison à la terre IT ne convient pas pour ces appareils.

Les alimentations monophasées sans neutre (entre phases) sont strictement à proscrire.

En ce qui concerne les appareils triphasés, le neutre doit également toujours être distribué (TT ou TN).

Tous les appareils de cette gamme sont prévus pour fonctionner en 230 V ~ 50 Hz.

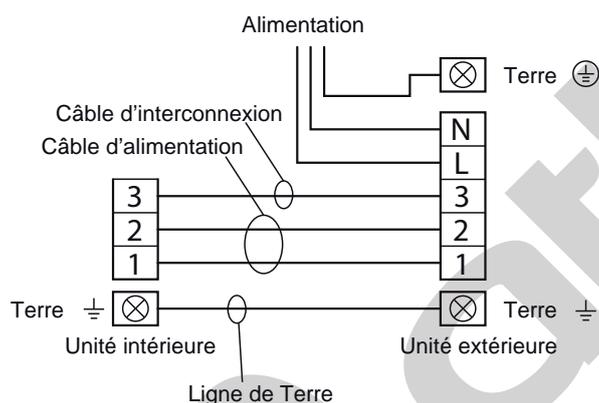
Les alimentations doivent être conformes à la norme NF C 15-100.

Les protections seront du type disjoncteurs omnipolaires, avec une distance d'ouverture de contacts de 3 mm minimum.

Prévoir en tête de ligne une protection différentielle conforme à la réglementation en vigueur.

Les lignes seront réalisées avec du câble H07 RNF ou similaire.

Les appareils seront toujours raccordés sur une ligne spéciale, sans interposition d'une fiche.



#### ⚠ ATTENTION

Les sections et calibres de protection sont donnés à titre indicatif. Il y a toujours lieu pour l'installateur de vérifier la cohérence de ces éléments en fonction des intensités maximales ainsi que des normes en vigueur sur le site d'installation.

L'alimentation est toujours réalisée sur l'**unité extérieure**.

Modèle	Câble d'alimentation	Calibre disjoncteur	Bus de communication
ASYG 24 LFCC	3G x 2.5 mm <sup>2</sup>	20 A	4G x 1.5 mm <sup>2</sup>

#### Remarque

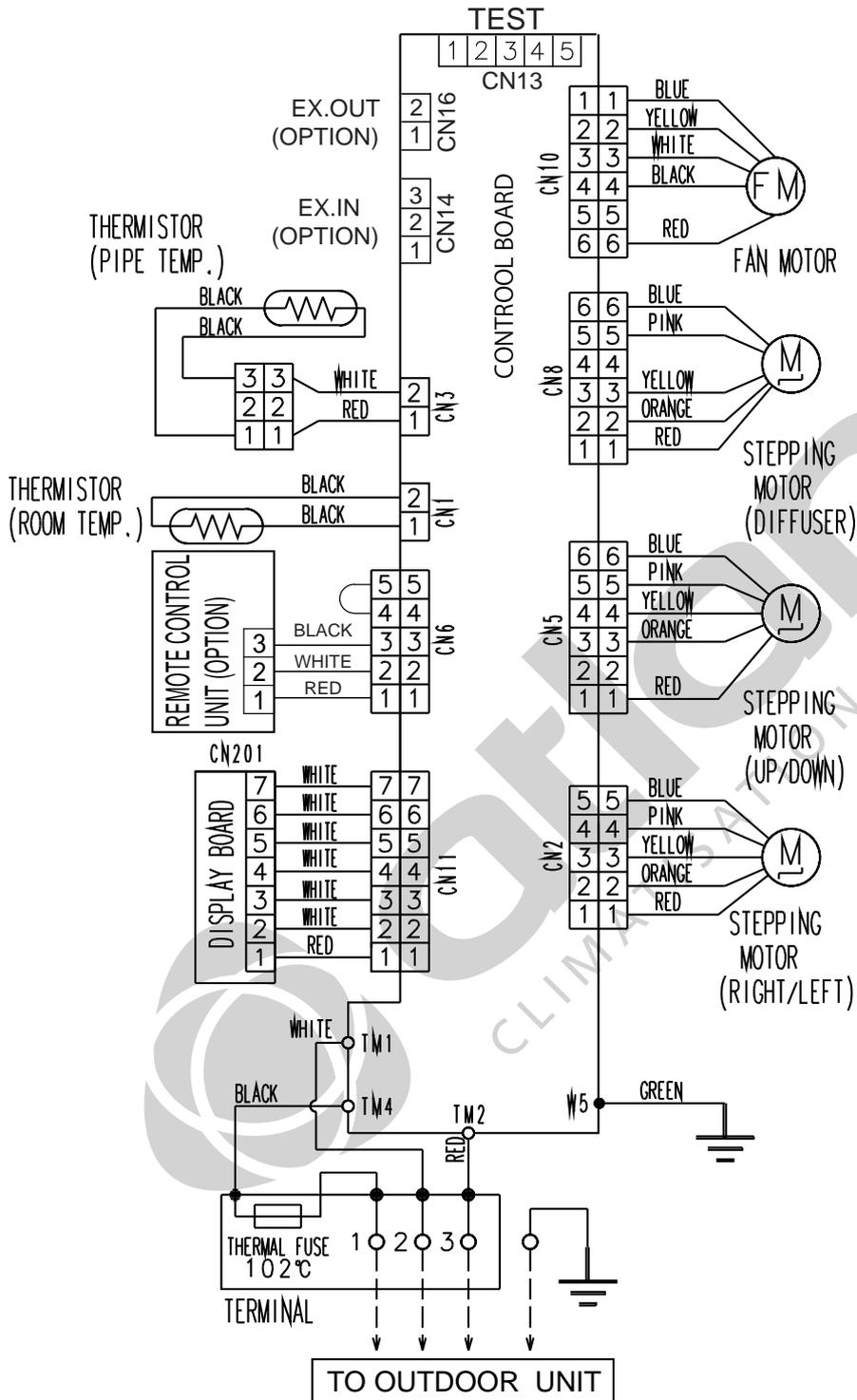
A aucun moment, y compris lors des phases de démarrage, la tension ne doit passer en dessous de 198 volts ou au dessus de 264 volts aux bornes de l'appareil.

# CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

## 5.2. SCHÉMAS DE CÂBLAGES

### 5.2.1. UNITÉ INTÉRIURE

#### ■ MODÈLE : ASYG 24 LFCC



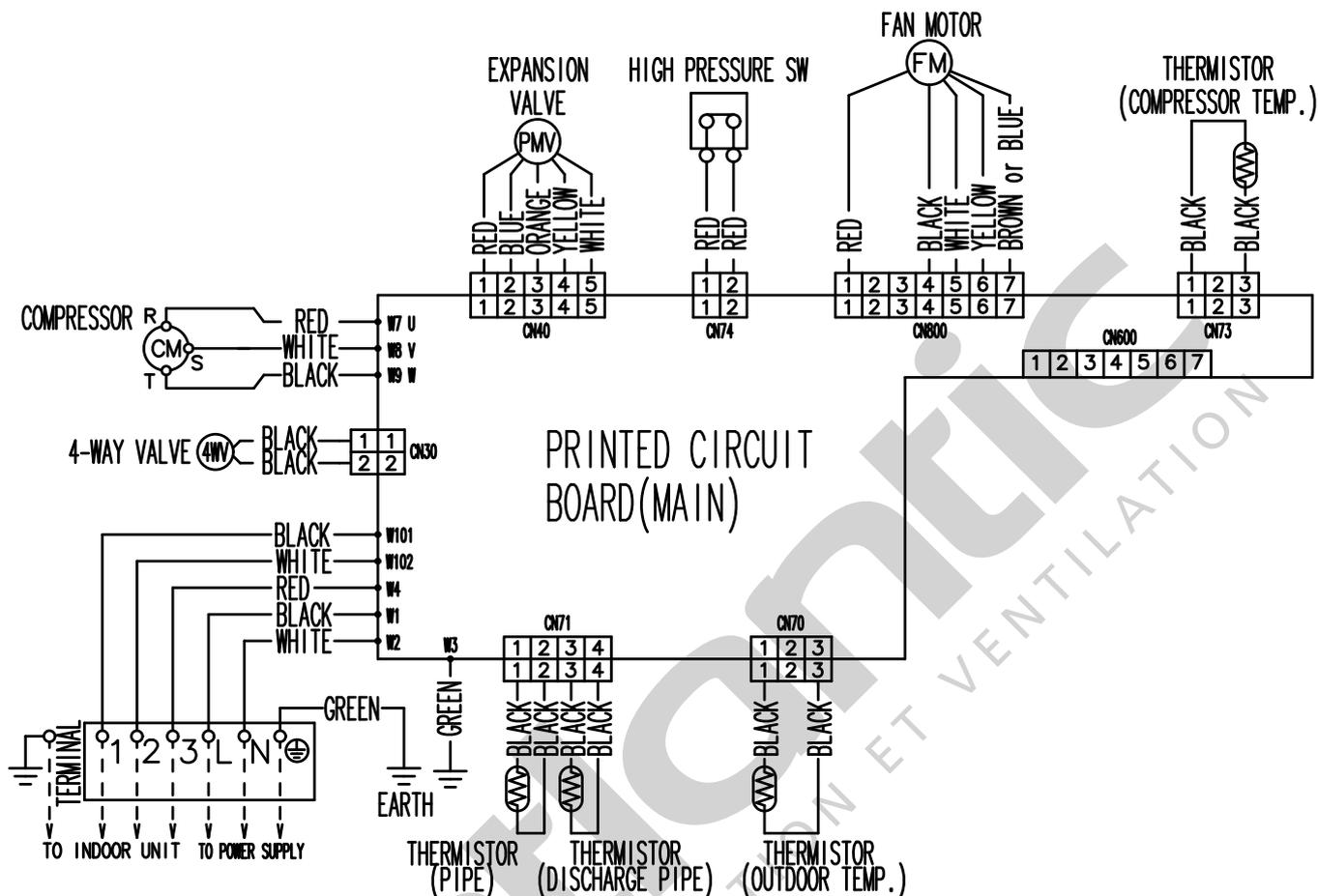
Control board = Platine électronique  
 Display board = Platine d'affichage  
 Remote control unit (option) = Télécommande (option)  
 To outdoor unit = Vers l'unité extérieure  
 Fan motor = Moteur ventilateur  
 Thermistor = Sonde de température  
 Room temp. = Température de la pièce  
 Terminal = Bornier  
 Thermal fuse = Fusible thermique  
 Stepping motor = Moteur pas à pas  
 Up/Down = Haut/Bas  
 Right/Left = Droite/Gauche  
 EX. OUT = Contact sortie  
 EX. IN = Contact entrée

RED	ROUGE
YELLOW	JAUNE
BROWN	MARRON
BLUE	BLEU
BLACK	NOIR
WHITE	BLANC
GREEN	VERT
GRAY	GRIS

# CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

## 5.2.2. UNITÉ EXTÉRIURE

### ■ MODÈLE : AOYG 24 LFCC



To indoor unit = Vers l'unité intérieure  
 To power supply = Vers l'alimentation  
 Terminal = Bornier  
 Compressor = Compresseur  
 Printed circuit board (Main) = Carte principale  
 Fan motor = Moteur ventilateur  
 Expansion valve = Détendeur  
 4 way valve = 4 vanne voies  
 Thermistor (discharge pipe) = Sonde de température refoulement  
 Thermistor (pipe) = Sonde de température échangeur  
 Thermistor (outdoor temp.) = Sonde de température extérieure  
 Thermistor (compressor temp.) = Sonde de température compresseur  
 High pressure SW = Capteur haute pression  
 Earth = Terre

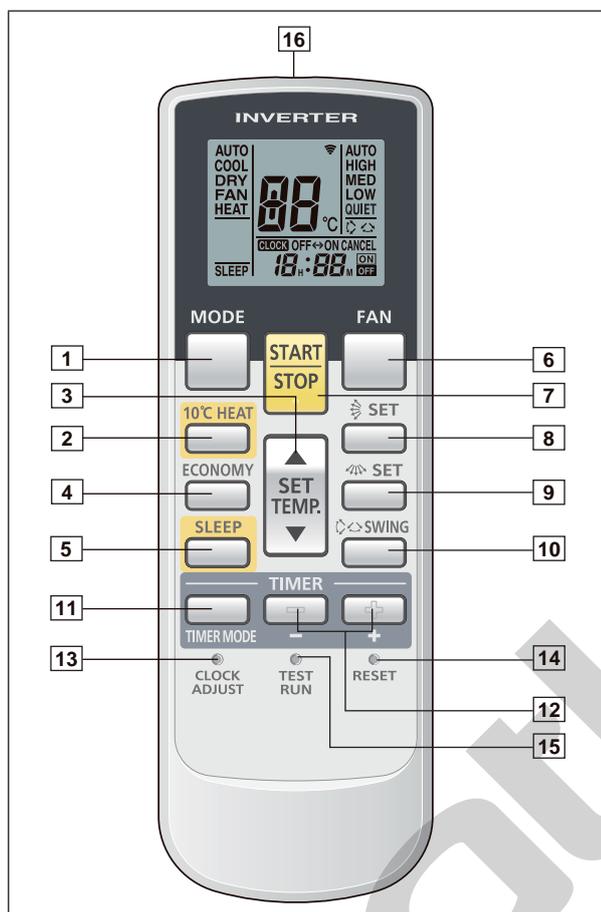
RED	ROUGE
YELLOW	JAUNE
BROWN	MARRON
BLUE	BLEU
BLACK	NOIR
WHITE	BLANC
GREEN	VERT
GRAY	GRIS

## 6. TÉLÉCOMMANDES

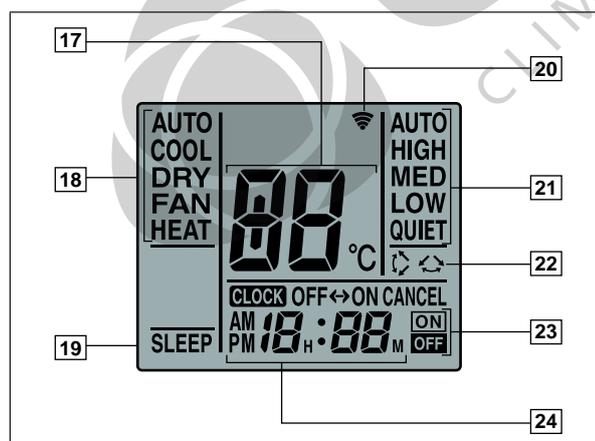
### 6.1. TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE (DE SÉRIE)

Réf : AR-RAH2E

#### ■ FONCTIONS



#### Affichage



- 1 Bouton MODE**  
Réglage du mode de fonctionnement (AUTO, Chaud, FAN, Froid, Déshumidification).  
/Marche / et code client. (Max 4 possibilités)
- 2 Bouton 10°C HEAT**  
\* Ne fonctionne pas en Maxi-Multi
- 3 Bouton SET TEMP. (▲ / ▼)**  
Réglage du code client de la télécommande  
Réglage de la température de l'unité intérieure et du code client.
- 4 Bouton ECONOMY**
- 5 Bouton SLEEP**  
Sélection du mode Sleep.
- 6 Bouton FAN**  
Réglage de la vitesse du ventilateur (AUTO, LOW, MED, HIGH, QUIET).
- 7 Bouton START/STOP**  
Démarrer ou arrêter le climatiseur.
- 8 Bouton SET (Vertical)**  
Balayage vertical.
- 9 Bouton SET (Horizontal)**  
Balayage horizontal.
- 10 Bouton SWING**  
Sélection du balayage.
- 11 Bouton TIMER MODE**  
Réglage du mode Timer (OFF TIMER, ON TIMER, PROGRAM TIMER, TIMER RESET)  
\* Ne fonctionne pas en Maxi-Multi
- 12 Bouton TIMER SET (+ / -)**  
Réglage de l'heure et on-off time.  
\* Ne fonctionne pas en Maxi-Multi
- 13 Bouton CLOCK ADJUST**  
Réglage de l'heure.
- 14 Bouton RESET**  
Utilisez lors du remplacement des piles.
- 15 Bouton TEST RUN**  
Utilisez pour tester le climatiseur après l'installation.
- 16 Transmission du signal**
- 17 Affichage de la température de consigne**
- 18 Affichage du mode de fonctionnement**
- 19 Affichage du mode Sleep**
- 20 Indicateur de la transmission du signal**
- 21 Affichage de la vitesse de ventilation**
- 22 Affichage du mode Swing**
- 23 Affichage du Timer mode**
- 24 Affichage de l'heure**

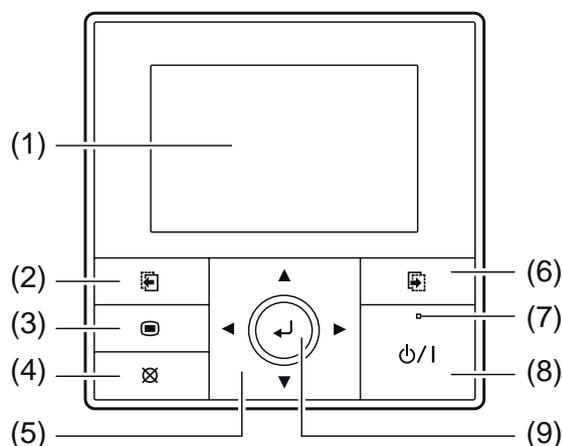
Les fonctions seront différentes en fonction du type d'unité intérieure. Pour plus de détails référez-vous aux notices d'utilisation.

# TÉLÉCOMMANDES

## 6.2. TÉLÉCOMMANDE FILAIRE UTY-RVNYM (EN OPTION)

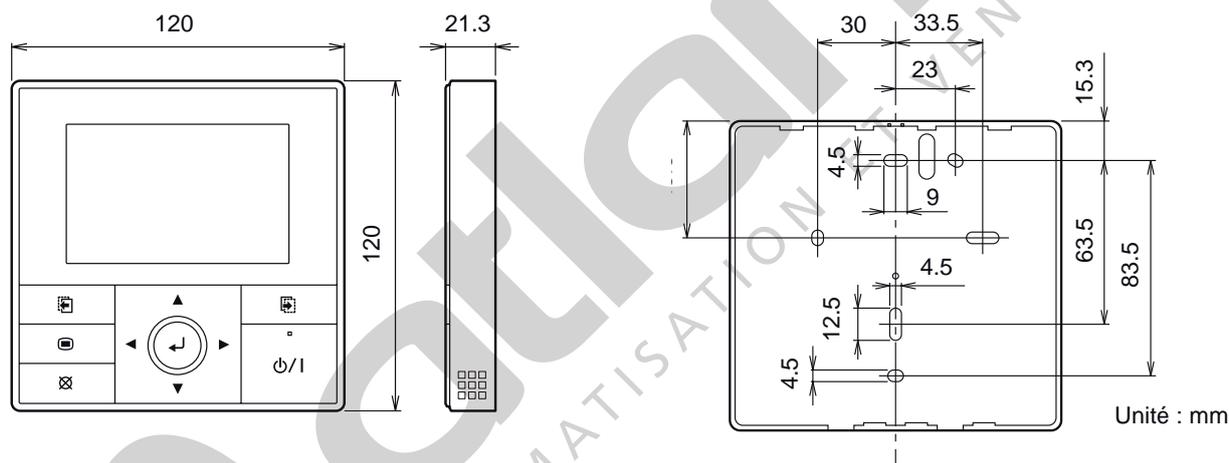
Réf : AR-WDC1E

### ■ Fonctions



- (1) Panneau d'affichage (avec rétro éclairage)
- (2) Bouton de commutation de l'écran (gauche)
- (3) Bouton Menu
- (4) Bouton Annuler
- (5) Bouton Curseur
- (6) Bouton de commutation de l'écran (droit)
- (7) Voyant de fonctionnement
- (8) Bouton On/Off (Marche/Arrêt)
- (9) Bouton Entrée

### ■ Dimensions



### ■ Spécifications électriques

Utilisation	Taille de câble	Remarques
Câble de télécommande	0.33 mm <sup>2</sup>	Utilisez un câble blindé, 3 fils polarisés

### ■ Spécifications

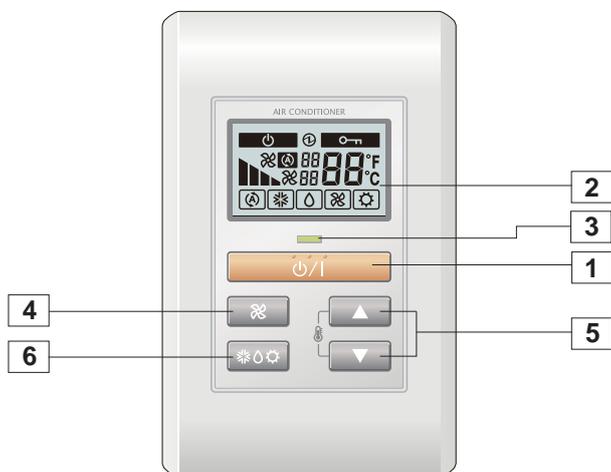
Dimensions [H x L x P]: (mm)	120 x 120 x 21.3
Poids : (g)	220

# TÉLÉCOMMANDES

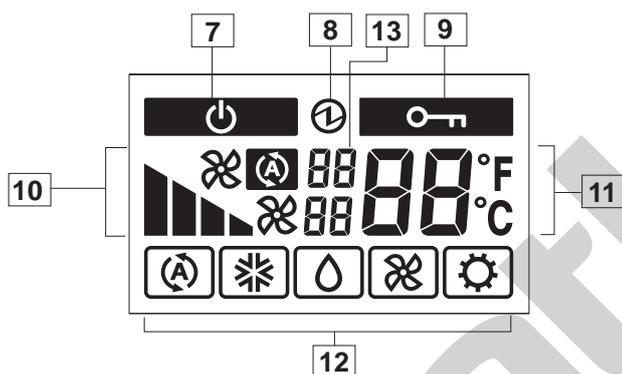
## 6.3. TÉLÉCOMMANDE FILAIRE SIMPLIFIÉE UTY-RSNYM (EN OPTION)

Réf : AR-WBE1E

### ■ FONCTIONS



- (1) **Touche START/STOP**  
Démarre ou arrête le climatiseur
- (2) **Rétro éclairage**  
Éclaire l'écran durant le fonctionnement
- (3) **Voyant OPERATION**  
S'allume lorsque l'appareil est en fonctionnement
- (4) **Touche FAN**  
Sélectionne le mode de fonctionnement (Auto (A), Froid ❄️, déshumidification (D), Ventilateur (V), Chaud (C))
- (5) **Touche SET TEMP.**  
Sélectionne la température de consigne
- (6) **Touche MODE**  
Sélectionne le mode de fonctionnement (AUTO (A), Froid ❄️, déshumidification (D), Ventilateur (V), Chaud (C))



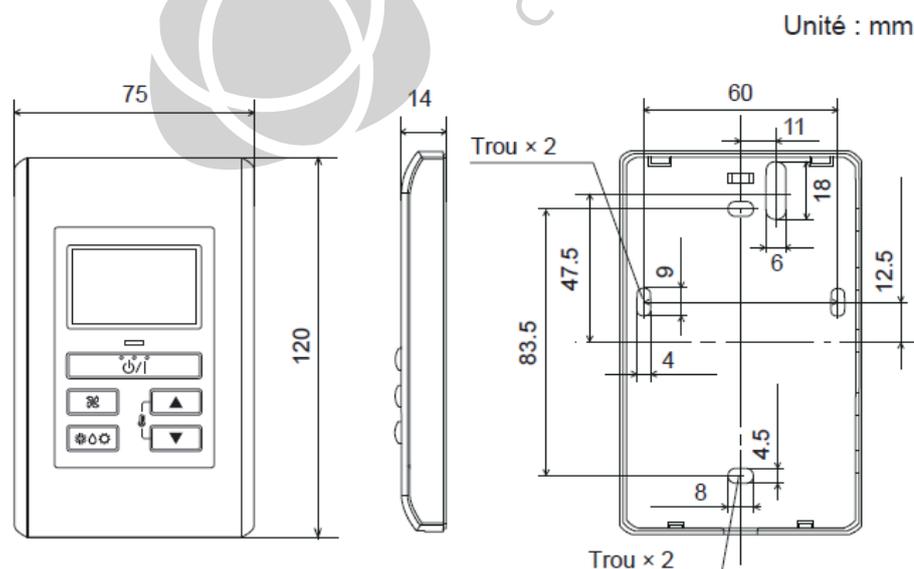
- (7) **Affichage STANDBY**  
Indique que l'appareil est dans une phase de dégivrage
- (8) **Affichage alimentation**  
Indique que l'appareil est sous tension
- (9) **Affichage du contrôle central**  
Indique le fonctionnement de la télécommande est verrouillé
- (10) **Affichage de la vitesse de ventilateur**
- (11) **Température de consigne**
- (12) **Affichage du mode de fonctionnement**  
(Haut) Code erreur<sup>\*1\*</sup> / Adresse du circuit frigorifique<sup>\*2\*</sup>  
(Bas) Indique l'adresse de l'unité intérieure.

\*1 : Pendant l'affichage de l'historique des codes erreurs.

\*2 : Pendant l'affichage des adresses.

\*3 : Pendant l'auto-diagnostic

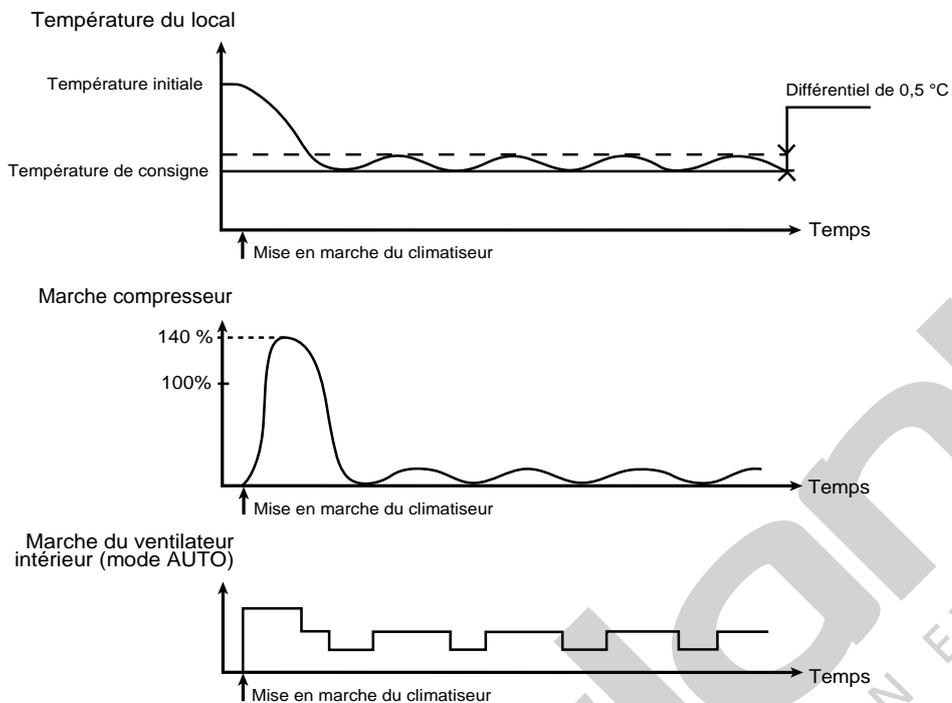
### ■ Dimensions



## 7. FONCTIONS

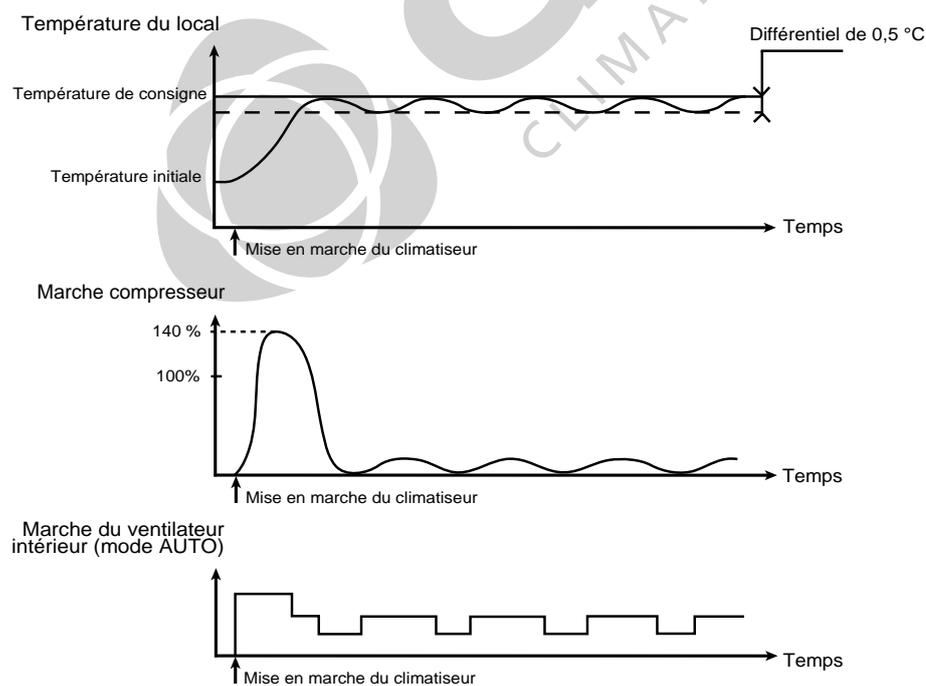
### 7.1. MODE FROID (COOL)

L'appareil fournit du froid si la température de la pièce est trop élevée par rapport à la consigne choisie.



### 7.2. MODE CHAUD (HEAT)

L'appareil fournit du chaud si la température de la pièce est trop basse par rapport à la consigne choisie.



## 7.3. MODE DÉSHUMIDIFICATION (DRY)

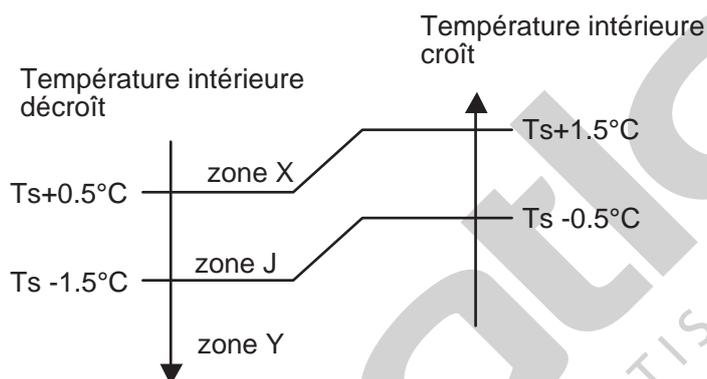
Le fonctionnement est identique au mode froid sauf en ce qui concerne la ventilation intérieure : vitesse ultra lente et intermittente afin de favoriser la condensation de l'humidité de l'air sur l'échangeur. Ce fonctionnement est idéal pour un fonctionnement de nuit ou par temps humide et chaud.

La fréquence de rotation du compresseur varie selon la température de consigne et les variations de température ambiante que la sonde de température ambiante de l'unité intérieure aura détectée (voir "Fig. 1").

**Tableau 1 : Fréquence du compresseur**

		Fréquence de fonctionnement
AOYG 24 LFCC	Zone X	34rps
	Zone J	16rps
	Zone Y	0rps

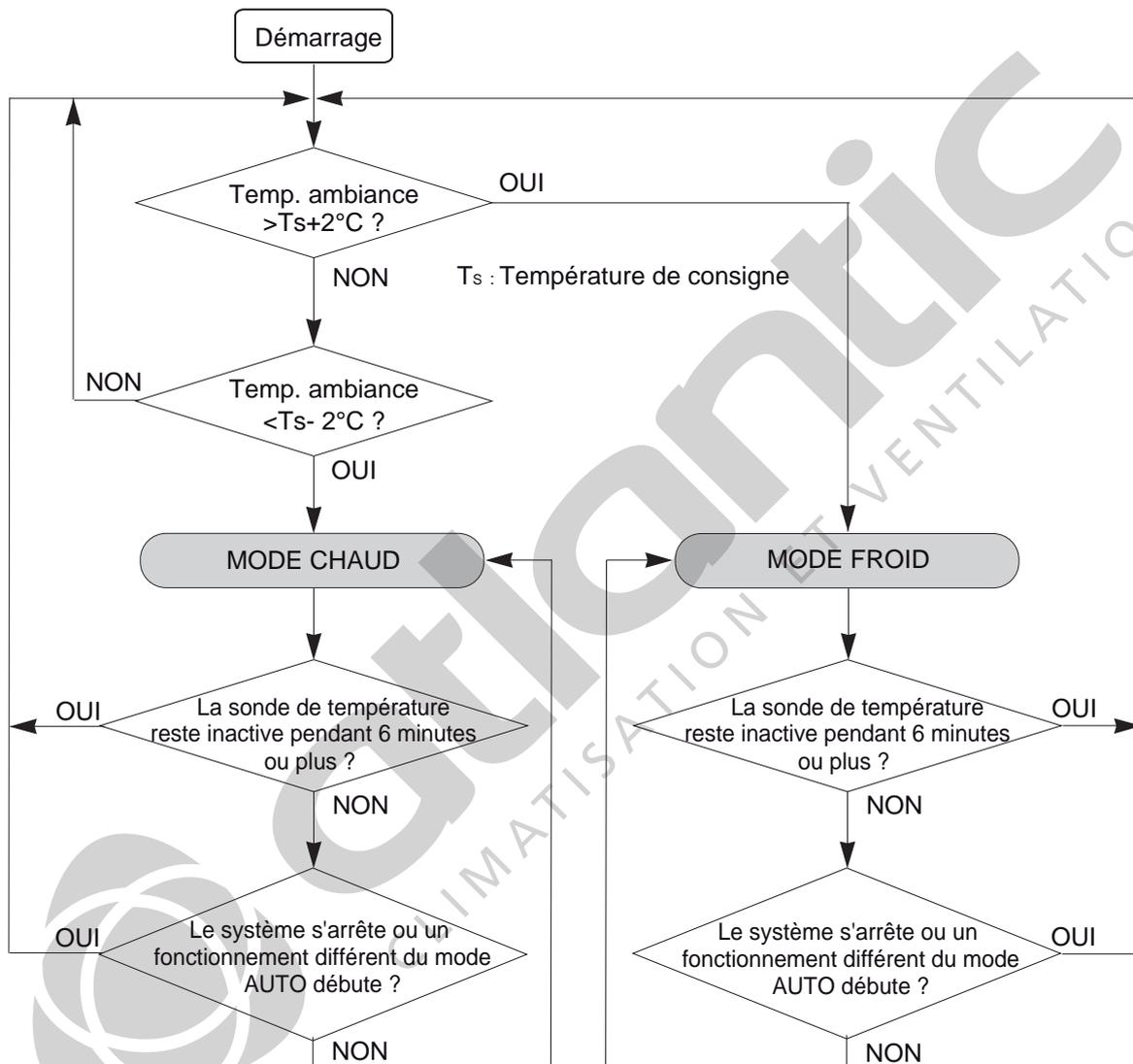
**Fig. 1 : Contrôle du compresseur basé sur la température de la pièce**



## 7.4. CHANGEMENT AUTOMATIQUE DE MODE (AUTO CHANGEOVER)

Lorsque le climatiseur est réglé sur le mode AUTO depuis la télécommande, l'unité démarre dans le mode le plus adapté parmi les modes CHAUD, FROID, DÉSHUMIDIFICATION et SCRUTATION. Pendant le fonctionnement, le mode change automatiquement en fonction des variations de température. La température de consigne peut être réglée entre 18°C et 30°C, par pas de 1°C.

### ■ SCHÉMA SYNOPTIQUE DE CHANGEMENT AUTOMATIQUE DE MODE



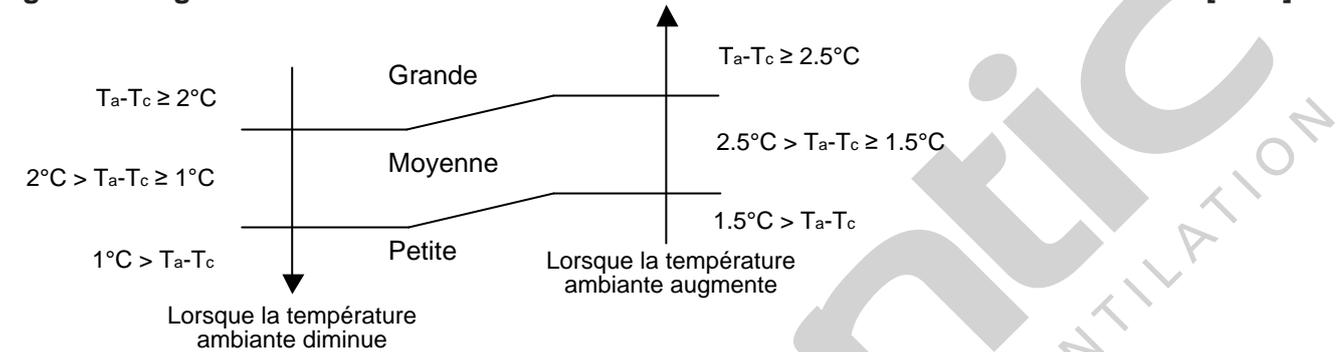
## 7.5. CONTRÔLE DE LA VENTILATION INTÉRIEURE (FAN)

Il existe 4 vitesses de ventilation :

- **HIGH** : Grande
- **MED** : Moyenne
- **LOW** : Petite
- **QUIET** : Silencieuse

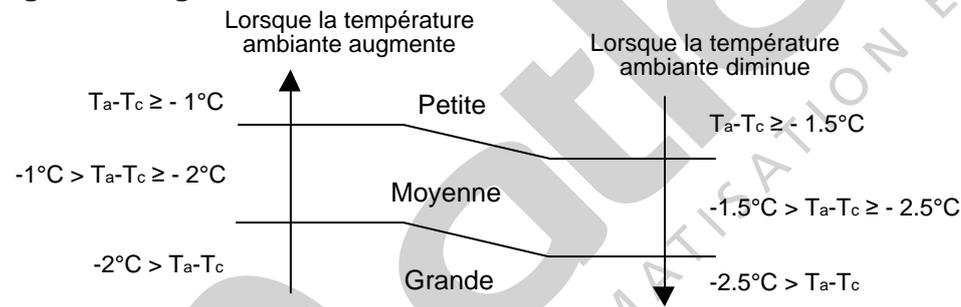
Grâce au mode **AUTO**, l'appareil peut déterminer lui-même la vitesse de ventilation la mieux adaptée aux besoins.

**Fig. 2 : Changement de vitesse de ventilation en mode FROID et vitesse de ventilation [Auto]**



$T_a$  : Température Ambiante  
 $T_c$  : Température de Consigne

**Fig. 3 : Changement de vitesse de ventilation en mode CHAUD et vitesse de ventilation [Auto]**



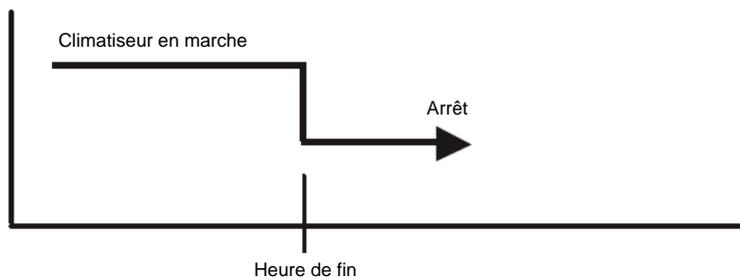
$T_a$  : Température Ambiante  
 $T_c$  : Température de Consigne

## 7.6. GESTION DES PROGRAMMATIONS

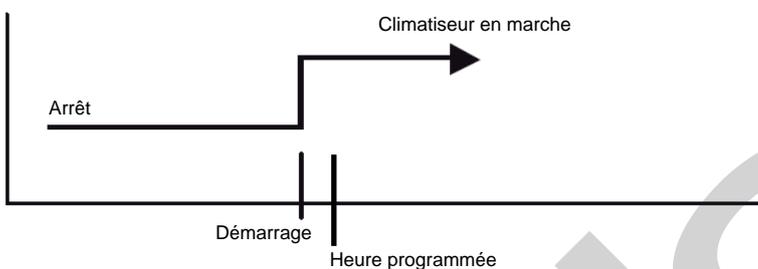
### 7.6.1. TÉLÉCOMMANDE FILAIRE (EN OPTION)

#### ■ ON / OFF TIMER

OFF Timer : lorsque l'horloge atteint l'heure paramétrée, le climatiseur est arrêté.

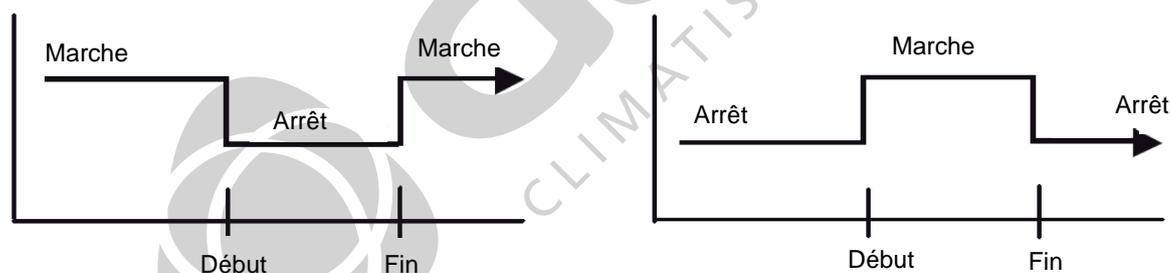


ON Timer : lorsque l'horloge atteint l'heure paramétrée, le climatiseur est démarré.



#### ■ WEEKLY TIMER

Cette programmation sert à régler le temps de fonctionnement de l'appareil pour chaque jour de la semaine. Cette programmation hebdomadaire permet 2 période ON/OFF par jour.



Le temps de fonctionnement peut être réglé par pas de 30 minutes seulement.

La période OFF du climatiseur peut être prolongée sur le jour suivant.

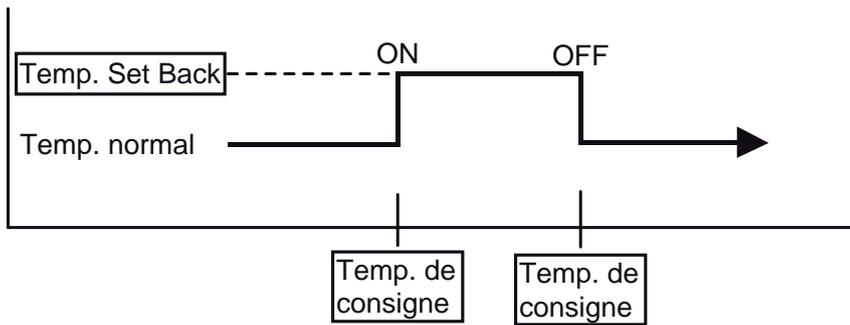
Les fonctions ON Timer et OFF Timer ne peuvent pas être utilisées si la fonction Weekly Timer est paramétrée.

#### ■ SET BACK TIMER (ABAISSEMENT OU AUGMENTATION DE LA TEMPÉRATURE)

Le SET BACK TIMER change la température de consigne pour 7 jours, cette fonction ne peut être utilisée pour démarrer ou arrêter le climatiseur.

Il est possible de définir 2 plages de ce type par jour mais avec la même température paramétrée pour une journée donnée.

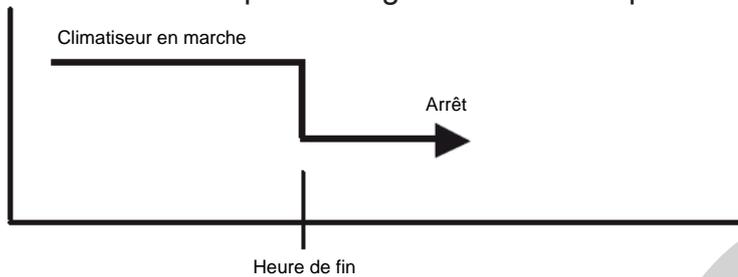
## FONCTIONS



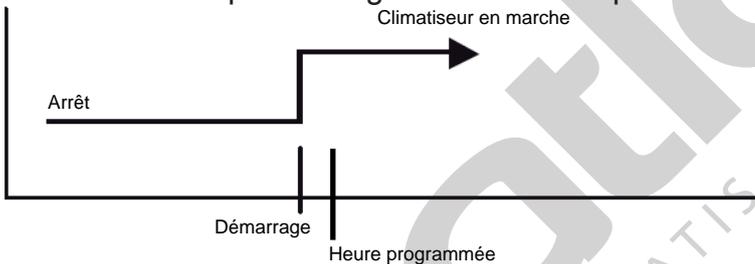
### 7.6.2. TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE (DE SERIE)

#### ■ ON / OFF TIMER

OFF Timer : lorsque l'horloge atteint l'heure paramétrée, le climatiseur est arrêté.

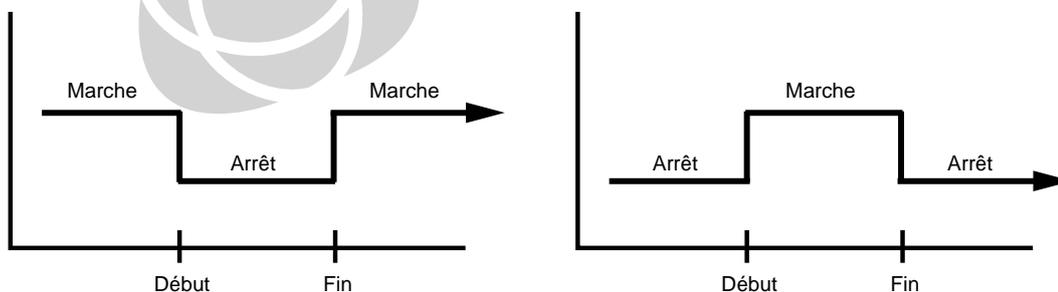


ON Timer : lorsque l'horloge atteint l'heure paramétrée, le climatiseur est démarré.



#### ■ PROGRAM TIMER

Cette programmation permet de combiner les programmations ON / OFF une fois.



La programmation débute soit en ON, soit en OFF, en fonction de l'heure programmée la plus proche du réglage.

L'ordre des programmations est indiqué par la flèche sur l'écran de la télécommande infrarouge.

## FONCTIONS

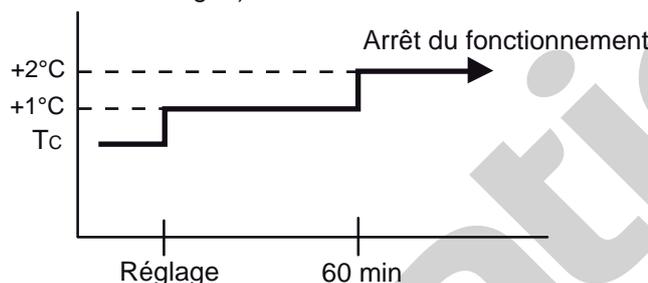
### ■ SLEEP TIMER

Le mode SLEEP permet de rehausser (en mode froid) ou de diminuer (en mode chaud) progressivement la température de consigne.

#### En mode froid

Lorsque la programmation est réglée sur la fonction sommeil, le réglage du thermostat augmentera de 1°C toutes les heures. Après que le réglage du thermostat ait été augmenté de 2°C au total, la température atteinte est maintenue pendant le reste du temps programmé, après quoi le climatiseur s'éteint.

La température de consigne augmente  
(Tc : Température de consigne)



#### En mode chaud

Lorsque la programmation est réglée sur la fonction sommeil, le réglage du thermostat baissera de 1°C toutes les 30 minutes. Après que le réglage du thermostat ait été abaissé de 4°C au total, la température atteinte est maintenue pendant le reste du temps programmé, après quoi le climatiseur s'éteint.

La température de consigne diminue  
(Tc : Température de consigne)



Le mode SLEEP ne peut pas être combiné avec la fonction ON TIMER.

### 7.7. REDÉMARRAGE AUTOMATIQUE APRÈS UNE COUPURE DE COURANT

Ces climatiseurs sont munis d'une sauvegarde automatique des paramètres de fonctionnement assurant ainsi un redémarrage à l'identique après une coupure de courant.

Les paramètres mémorisés sont :

- Mode de fonctionnement
- Température de consigne
- Timer mode
- Mode de ventilation
- Direction du flux d'air
- 10°C Chaud (télécommande infra rouge)
- Balayage
- Economie

## FONCTIONS

### 7.8. FONCTIONNEMENT 10°C HEAT

Le fonctionnement en 10°C HEAT s'effectue comme suit après avoir pressé le bouton 10°C HEAT.

<b>Mode de fonctionnement</b>	Chaud
<b>Température de consigne</b>	10°C
<b>Mode contrôle de la ventilation</b>	Auto
<b>Led allumée</b>	Economy
<b>Mode dégivrage</b>	Fonctionnement normal

### 7.9. ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (ECONOMY)

La fonction ECONOMY s'active en pressant le bouton ECONOMY de la télécommande.

En sortie maximale, le fonctionnement en ECONOMY est approximativement à 70% du fonctionnement normal en froid et en chaud.

Le fonctionnement ECONOMY suit les paramètres suivant :

<b>Mode</b>	<b>Froid / Déshumidification</b>	<b>Chaud</b>
<b>Température cible</b>	Température de consigne +1°C	Température de consigne -1°C



atlantic  
CLIMATISATION ET VENTILATION

## 8. ENTRÉE ET SORTIE EXTERNE

Unité intérieure	Connecteur	Entrée	Sortie	Remarques
	CN14	Commande (Marche/Arrêt)	–	Voir le paramétrage des entrée/sortie pour plus de détails
	CN16	–	Etat de fonctionnement	

### 8.1. ENTRÉE EXTERNE

#### ■ ENTRÉE COMMANDE (MARCHE/ARRÊT OU ARRÊT FORCÉ)

Le climatiseur peut être commandé à distance grâce au câblage suivant.

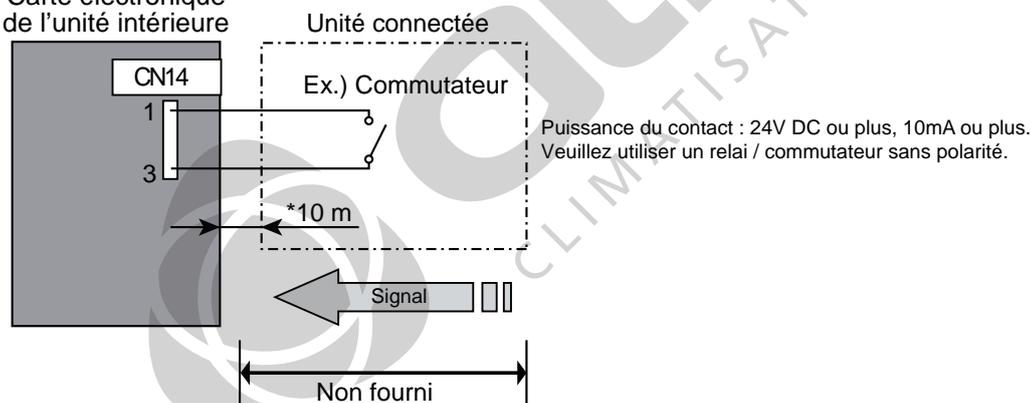
Les modes "Marche/Arrêt" ou "Arrêt forcé" peuvent être sélectionnés en paramétrant la fonction de l'unité intérieure.

Le climatiseur démarre avec les paramètres suivants en ajoutant le contact d'entrée et un commutateur de type ON/OFF (mis sur ON) au connecteur CN14 de la carte électronique de l'unité intérieure.

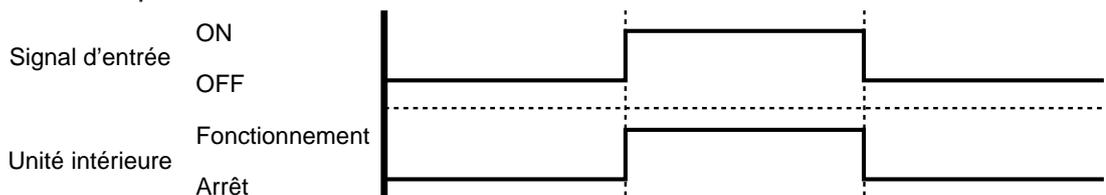
	Paramétrage initial au démarrage	Paramétrage autre que paramétrage initial
<b>Mode de fonctionnement</b>	Auto Changeover	Mode du précédent fonctionnement
<b>Température de consigne</b>	24°C	Température du précédent fonctionnement
<b>Mode de ventilation</b>	AUTO	Mode du précédent fonctionnement
<b>Balayage vertical</b>	Direction de soufflage standard (OFF)	Direction de soufflage du précédent fonctionnement
<b>Balayage horizontal</b>	Direction de soufflage standard (OFF)	Direction de soufflage du précédent fonctionnement

#### ● Exemple de circuit de connexion

Carte électronique de l'unité intérieure

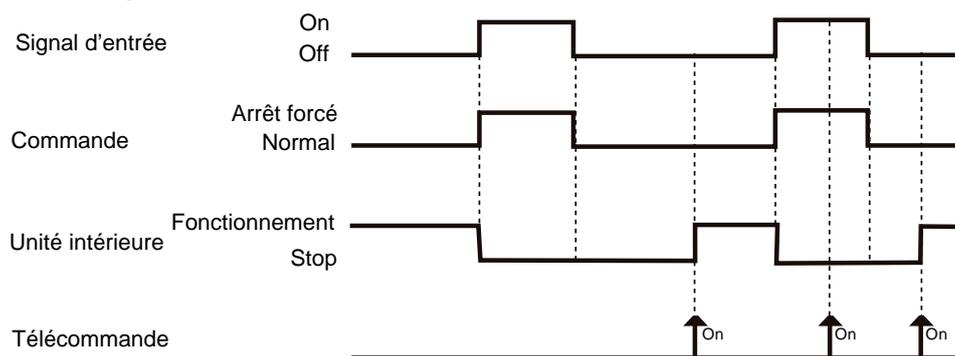


#### ● Lorsque la fonction est en mode "Marche/Arrêt"



## ENTRÉE ET SORTIE EXTERNE

- Lorsque la fonction est en mode "Arrêt forcé"



- En option

Désignation	Forme	Code
Contact entrée (CN14)		809 623

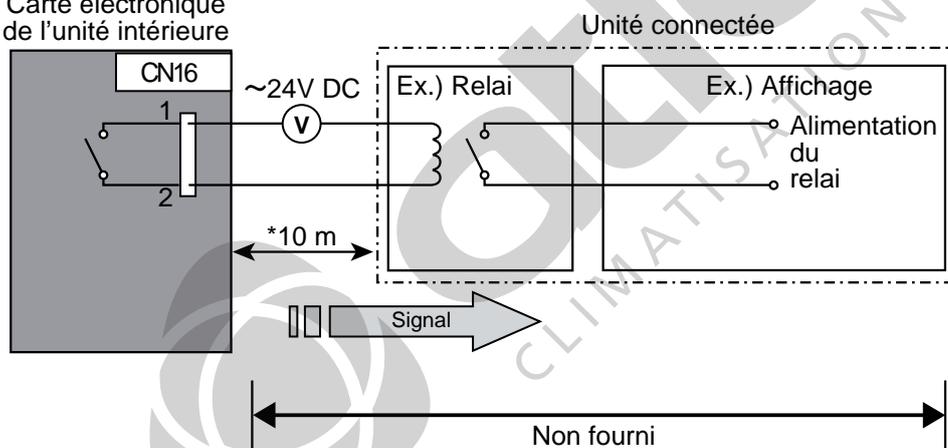
### 8.2. SORTIE EXTERNE

#### ■ ETAT DE FONCTIONNEMENT

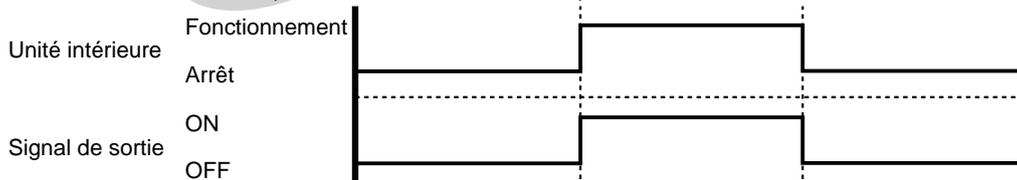
L'état de fonctionnement du climatiseur peut être indiqué en sortie.

- Exemple de circuit de connexion

Carte électronique de l'unité intérieure



\* La distance entre la platine de contrôle et l'unité connectée doit être de moins de 10m.  
Spécifications du relais : 24V DC ou plus, 10mA à moins de 500mA.



- En option

Désignation	Forme	Code
Contact sortie (CN16)		894 053*

\* A commander au SAV Atlantic, n° AZUR : 0810 0810 69.

## 9. PARAMÉTRAGES DES FONCTIONS

### 9.1. UNITÉ INTÉRIEURE (PARAMÉTRAGE VIA LA TÉLÉCOMMANDE)

- Le paramétrage des fonctions de contrôle de l'unité intérieure peut être modifié en suivant cette procédure, selon les conditions d'installation. Des paramétrages incorrects peuvent entraîner un dysfonctionnement de l'unité.
- Après avoir mis sous tension, effectuez le "PARAMETRAGE DES FONCTIONS" selon les conditions d'installation en utilisant la télécommande.
- Les paramètres peuvent être sélectionnés entre "Numéro de fonction" ou "Valeur paramétrée".
- Les paramètres ne seront pas modifiés si des numéros de fonctions ou des valeurs incorrects sont entrés.

#### ■ PRÉPARATION

- Mettez sous tension
  - Avant de mettre sous tension les unités intérieures, assurez-vous que le test d'étanchéité et le tirage au vide ont été effectués au préalable.
  - Vérifiez à nouveau qu'aucune erreur de câblage n'a été commise.

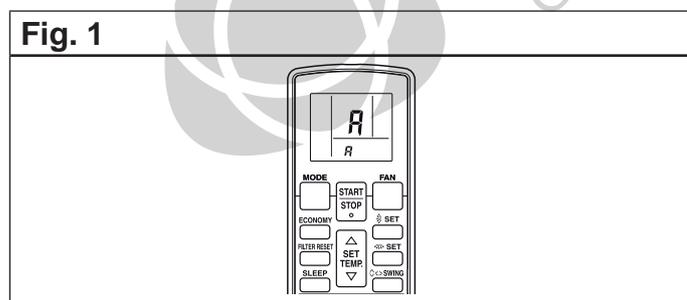
#### ■ MÉTHODE DE PARAMÉTRAGE DES FONCTIONS

##### ETAPE 1 : Sélection du codage de la télécommande

Procédez comme suit pour sélectionner le codage de la télécommande. (N.B. Le climatiseur ne pourra pas recevoir le signal s'il n'a pas été correctement paramétré).

Appuyez simultanément sur les boutons FAN et SET TEMP (▲), et sur le bouton RESET pour accéder au paramétrage des fonctions. Puis, relâchez RESET en premier.

1. Appuyez sur le bouton SET TEMP (▲) ou (▼) pour changer le code A -> b -> c -> d. Le code sur l'affichage doit correspondre au code du climatiseur (réglé en usine sur A). S'il n'est pas nécessaire de modifier le code, appuyez sur le bouton MODE et allez directement à l'**ETAPE 2**.
2. Appuyez sur le bouton TIMER MODE et vérifiez que l'unité intérieure reçoit bien le signal.
3. Appuyez sur le bouton MODE de nouveau pour valider le code, puis continuez avec l'**ETAPE 2**.



#### ⚠ AVERTISSEMENT

- Le code du climatiseur est réglé sur A en usine. Pour modifier ce code, reportez-vous au § suivant.
- La télécommande remet le code à A lors du remplacement des piles de la télécommande. Si vous utilisez un code autre que A, vous devez alors régler le code de nouveau après le remplacement des piles. Si vous ne connaissez pas le code du climatiseur, essayez chaque code (A -> b -> c -> d) jusqu'à trouver celui qui fait fonctionner le climatiseur.

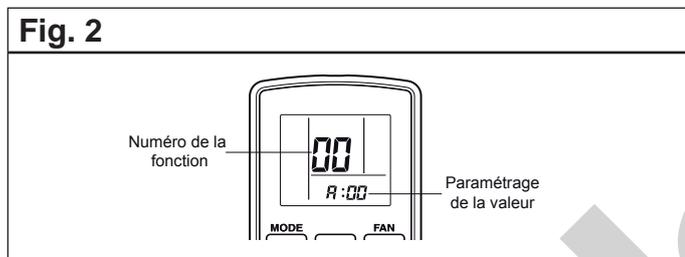
## PARAMÉTRAGE DES FONCTIONS

### ETAPE 2 : Sélection du numéro de fonction et paramétrage de la valeur

Ce paragraphe présente la méthode de paramétrage des différentes fonctions, à l'aide de la télécommande infrarouge. Chaque installation nécessite un réglage particulier. Tous les paramètres sont présentés au paragraphe suivant.

Effectuez les réglages appareil éteint.

1. Appuyez sur le bouton SET TEMP (▲) ou (▼) pour sélectionner le numéro de fonction. (Appuyez sur le bouton MODE pour basculer entre les chiffres gauche et droite.)
2. Appuyez sur le bouton FAN pour paramétrer la valeur. (Appuyez de nouveau sur le bouton FAN pour revenir à la sélection du numéro de fonction.)
3. Appuyez sur le bouton SET TEMP (▲) ou (▼) pour sélectionner le paramétrage de la valeur. (Appuyez sur le bouton MODE pour basculer entre les chiffres gauche et droite.) Pour paramétrer d'autres fonctions, appuyez sur la touche FAN.
4. Appuyez sur le bouton TIMER MODE, puis sur le bouton START/STOP pour valider les réglages.
5. Appuyez sur le bouton RESET pour quitter le mode de réglage des fonctions.
6. Après avoir réglé les fonctions, mettez l'appareil hors tension, puis remettez-le sous tension.



#### ⚠ ATTENTION

- Après avoir éteint l'appareil, attendre au moins 10 secondes avant de l'allumer à nouveau. Sinon le paramétrage des fonctions ne sera pas effectif.

### ■ FONCTIONS DISPONIBLES

- Suivez les instructions de la procédure de paramétrage local, qui est fournie avec la télécommande, selon les conditions d'installation.  
Après avoir mis sous tension, effectuez le paramétrage des fonctions sur la télécommande.
- Les paramètres peuvent être sélectionnés entre "Numéro de fonction" ou "Valeur paramétrée".
- Les paramètres ne seront pas modifiés si des numéros de fonctions ou des valeurs incorrects sont entrés.

1-1	Alerte nettoyage filtre
1-2	Correction de la température ambiante en froid
1-3	Correction de la température ambiante en chaud
1-4	Redémarrage automatique
1-5	Activation de la télécommande filaire (mesure de la temp.ambiante)
1-6	Code du signal de la télécommande
1-7	Contrôle d'entrée externe
1-8	Contrôle du basculement de la température de la pièce (télécommande filaire uniquement)
1-9	Commande du ventilateur pour économie d'énergie en mode Froid

## PARAMÉTRAGE DES FONCTIONS

### 1-1. Alerte nettoyage filtre

L'unité intérieure peut signaler à l'utilisateur quand il faut nettoyer le filtre à air. Sélectionnez l'intervalle de temps d'alerte de nettoyage du filtre, selon la quantité de poussière et de débris. Si vous ne souhaitez pas avoir d'alerte, sélectionnez la valeur "Pas d'alerte".

Paramètres	Numéro de fonction	Valeur	
Standard (400 heures)	11	00	♦ (réglage usine)
Intervalle long (1000 heures)		01	
Intervalle court (200 heures)		02	
Pas d'alerte		03	

### 1-2. Correction de la température ambiante en froid

Selon l'environnement d'installation, la sonde de température ambiante peut nécessiter une correction. Les paramètres peuvent être sélectionnés comme indiqué dans le tableau suivant.

Paramètres	Numéro de fonction	Valeur	
Standard	30	00	♦ (réglage usine)
Légèrement plus basse		01	
Plus basse		02	
Plus élevée		03	

### 1-3. Correction de la température ambiante en chaud

Selon l'environnement d'installation, la sonde de température ambiante peut nécessiter une correction. Les paramètres peuvent être sélectionnés comme indiqué dans le tableau suivant.

Paramètres	Numéro de fonction	Valeur	
Standard	31	00	♦ (réglage usine)
Plus basse		01	
Légèrement plus élevée		02	
Plus élevée		03	

### 1-4. Redémarrage automatique

Activez ou désactivez le redémarrage automatique après une coupure de courant.

Paramètres	Numéro de fonction	Valeur	
Oui	40	00	♦ (réglage usine)
Non		01	

\* Le redémarrage automatique est une fonction d'urgence pour des cas comme des coupures de courant, etc. Ne démarrez ou n'arrêtez pas l'unité intérieure à l'aide de cette fonction en fonctionnement normal. Veillez à le faire uniquement via la télécommande ou un appareil branché en entrée externe.

### 1-5. Activation de la télécommande filaire (mesure de la temp.ambiante)

(Uniquement pour la télécommande filaire)

Le paramétrage suivant est nécessaire pour utiliser la sonde intégrée à la télécommande filaire comme point de mesure.

Paramètres	Numéro de fonction	Valeur	
Non	42	00	♦ (réglage usine)
Oui		01	

\* Si la valeur paramétrée est "00" : La température est contrôlée par la sonde de l'unité intérieure.

\* Si la valeur paramétrée est "01" : La température est contrôlée soit par la sonde de l'unité intérieure, soit par la sonde de la télécommande filaire.

## PARAMÉTRAGE DES FONCTIONS

### 1-6. Code du signal de la télécommande

Changez le code des unités intérieures, selon celui des télécommandes.

Paramètres	Numéro de fonction	Valeur	
A	44	00	♦ (réglage usine)
B		01	
C		02	
D		03	

### 1-7. Contrôle d'entrée externe

"Fonctionnement/Arrêt" ou "Arrêt forcé" peuvent être sélectionnés.

Paramètres	Numéro de fonction	Valeur	
Mode "Fonctionnement/Arrêt"	46	00	♦ (réglage usine)
(Paramètre interdit)		01	
Mode "Arrêt forcé"		02	

### 1-8. Contrôle du basculement de la température de la pièce (télécommande filaire uniquement)

Ce paramétrage est utilisé pour régler la méthode de contrôle de la température de la pièce lorsque la télécommande est sélectionnée par la fonction «Activation de la sonde de température intérieure sur la télécommande filaire».

Paramètres	Numéro de fonction	Valeur	
Sondes de l'unité intérieure et de la télécommande	48	00	♦ (réglage usine)
Sonde de la télécommande uniquement		01	

### 1-9. Commande du ventilateur pour économie d'énergie en mode froid

Arrêt du ventilateur de l'unité intérieure lorsque l'unité extérieure est arrêtée, permet d'effectuer des économies d'énergie. En modifiant le paramétrage sur 00, le ventilateur continue de fonctionner en mode froid, déshumidication et AUTO pour empêcher la condensation dans l'unité intérieure.

Paramètres	Numéro de fonction	Valeur	
Non	49	00	♦ (réglage usine)
Oui		01	

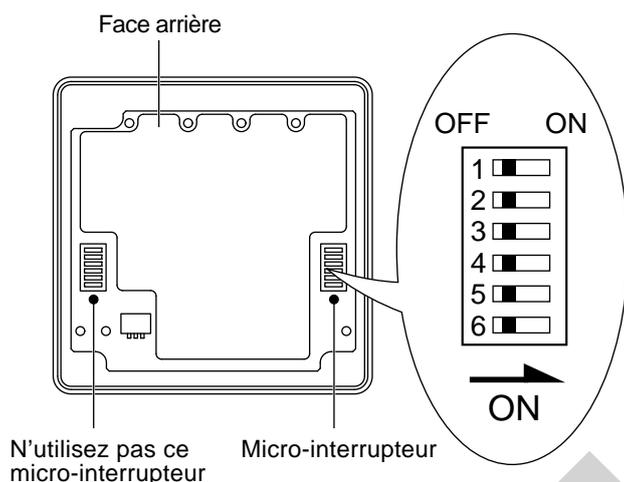
# PARAMÉTRAGE DES FONCTIONS

## 9.2. TÉLÉCOMMANDE FILAIRE

<b>Micro-interrupteur</b>	<b>SW1</b>	Interdit*
	<b>SW2</b>	Double télécommandes
	<b>SW3</b>	Interdit*
	<b>SW4</b>	Interdit*
	<b>SW5</b>	Interdit*
	<b>SW6</b>	Sauvegarde mémoire

\* Fixée sur OFF.

### ■ POSITION DES INTERRUPTEURS



### ■ PARAMÉTRAGE DES MICRO-INTERRUPTEURS

#### 1. Paramètre de télécommandes doubles

Paramétrez le micro-interrupteur de la télécommande en suivant le tableau suivant.

Nombre de télécommandes	Unité maître	Unité esclave	
	Micro-interrupteur n°2	Micro-interrupteur n°2	
1 (Normal)	OFF	–	♦ (réglage usine)
2 (Double)	OFF	ON	

#### 2. Paramètre de la sauvegarde mémoire

Réglez sur ON pour utiliser les piles pour la sauvegarde de la mémoire. Si des piles ne sont pas utilisées, tous les paramètres stockés dans la mémoire seront supprimés en cas de coupure de courant.

Micro-interrupteur n°6	Sauvegarde mémoire	
OFF	Invalide	♦ (réglage usine)
ON	Valide	

## 10. PERFORMANCES

### 10.1. LIMITES DE FONCTIONNEMENT

Références	Mode froid		Mode chaud	
	Température intérieure min. / max. (°CBS)	Température extérieure min. / max. (°CBS)	Température intérieure min. / max. (°CBS)	Température extérieure min. / max. (°CBS)
ASYG 24 LFCC	18 / 32	-10 / 46	16 / 24	-15 / 24

°CBS : Température Bulbe Sec (°C)

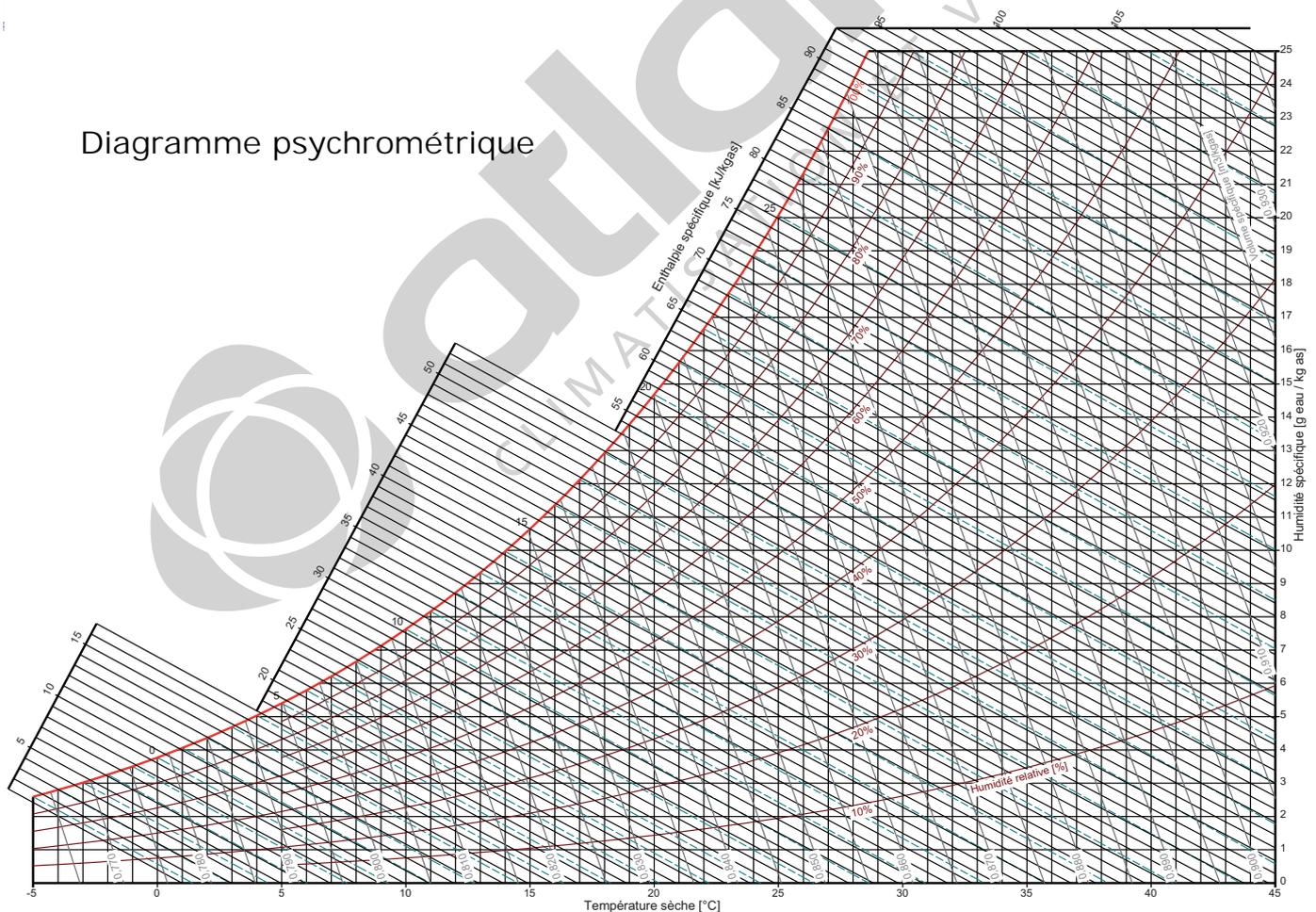
Le taux d'humidité de l'air repris par l'unité intérieure a une influence très nette sur les performances frigorifiques d'un climatiseur. C'est pourquoi les performances en mode froid sont indiquées en fonction de la température humide à la reprise.

#### Température humide

La température humide peut être mesurée avec un thermomètre muni d'une mèche humectée d'eau autour du bulbe.

Elle peut également être déduite de la température sèche et de l'humidité relative de l'air par lecture sur le diagramme psychrométrique.

Diagramme psychrométrique



# PERFORMANCES

## 10.2. TABLEAUX DE PUISSANCES

Ces tableaux sont créés en utilisant la puissance maximale.

### 10.2.1. PUISSANCES FRIGORIFIQUES

#### ■ MODÈLE : ASYG 24 LFCC

AFR	18.7
-----	------

		Température intérieure																													
		18				21				23				25				27				29				32					
		°CDB		°CWB		TC		IP		°CDB		°CWB		TC		IP		°CDB		°CWB		TC		IP		°CDB		°CWB		TC	
Température extérieure	20	5.72	4.53	1.17	6.37	4.56	1.19	6.59	4.96	1.19	7.02	4.97	1.20	7.24	5.37	1.21	7.67	5.35	1.22	8.11	5.70	1.23									
	25	6.41	4.90	1.84	7.15	4.93	1.87	7.39	5.36	1.88	7.88	5.38	1.90	8.12	5.81	1.91	8.61	5.79	1.93	9.09	6.16	1.95									
	30	6.19	4.71	2.02	6.90	4.74	2.05	7.13	5.15	2.06	7.60	5.17	2.08	7.84	5.58	2.09	8.31	5.56	2.11	8.78	5.92	2.13									
	35	5.61	4.43	2.09	6.25	4.46	2.13	6.46	4.85	2.14	6.89	4.86	2.16	7.10	5.25	2.21	7.53	5.23	2.19	7.95	5.57	2.21									
	40	5.08	4.11	2.08	5.66	4.13	2.12	5.85	4.50	2.13	6.24	4.51	2.15	6.43	4.87	2.16	6.82	4.85	2.18	7.20	5.17	2.20									
	46	4.62	3.88	2.24	5.15	3.91	2.27	5.32	4.25	2.29	5.68	4.26	2.31	5.85	4.60	2.32	6.20	4.58	2.34	6.55	4.88	2.37									

AFR : Débit d'Air

°CDB : Température Bulbe Sec (°C)

°CWB : Température Bulbe Humide (°C)

SHC : Puissance Frigorifique Sensible (kW)

IP : Puissance absorbée (kW)

TC : Puissance totale (kW)

### 10.2.2. PUISSANCES CALORIFIQUES

#### ■ MODÈLE : ASYG 24 LFCC

AFR	18.7
-----	------

		Température intérieure											
		°CDB		16		18		20		22		24	
		°CDB	°CWB	TC	IP	TC	IP	TC	IP	TC	IP	TC	IP
Température extérieure	-15	-16	6.41	2.81	6.26	2.87	6.11	2.93	5.95	2.99	5.80	3.05	
	-10	-11	7.30	3.00	7.13	3.06	6.96	3.12	6.78	3.18	6.61	3.25	
	-5	-7	8.23	3.23	8.04	3.29	7.84	3.36	7.64	3.43	7.45	3.49	
	0	-2	9.05	3.50	8.84	3.58	8.62	3.65	8.40	3.72	8.19	3.80	
	5	3	10.05	3.82	9.81	3.90	9.57	3.98	9.33	4.06	9.09	4.14	
	7	6	11.13	3.89	10.87	3.97	10.60	4.06	10.34	4.14	10.07	4.22	
	10	8	11.19	3.38	10.93	3.45	10.66	3.52	10.39	3.59	10.13	3.66	
15	10	10.71	2.90	10.46	2.96	10.20	3.02	9.95	3.08	9.69	3.13		

AFR : Débit d'Air

°CDB : Température Bulbe Sec (°C)

°CWB : Température Bulbe Humide (°C)

IP : Puissance absorbée (kW)

TC : Puissance totale (kW)

# PERFORMANCES

## 10.3. COEFFICIENTS DE COMPENSATION

Les performances données dans les tableaux précédents doivent être corrigées en fonction de la longueur des liaisons frigorifiques et du dénivelé.

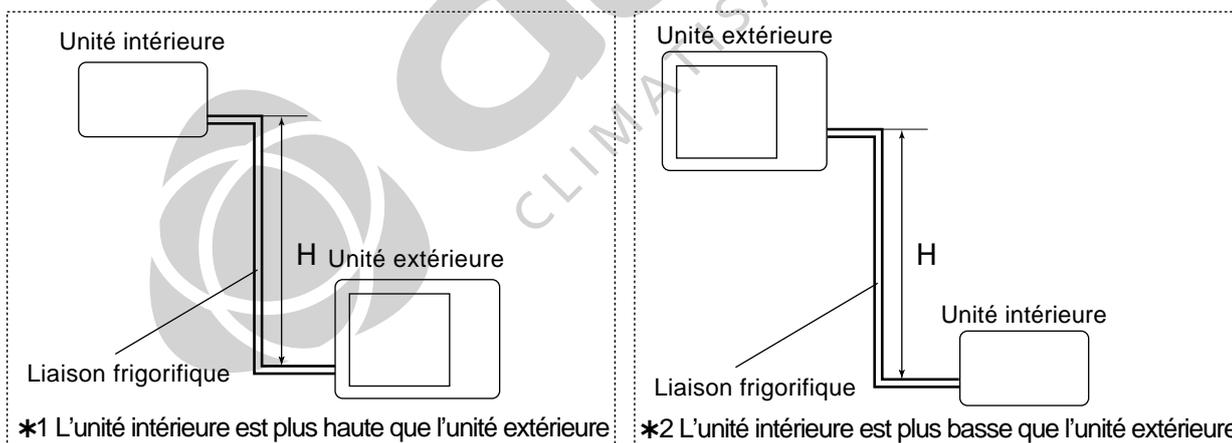
Ces tableaux sont créés en utilisant la puissance maximale.

### ■ MODÈLE : AOYG 24 LFCC

FROID			Longueur de liaison (m)						
			5	7.5	10	15	20	25	30
Dénivelé H (m)	* 1 L'unité intérieure est plus haute que l'unité extérieure	20	-	-	-	-	0.952	0.951	0.951
		10	-	-	0.980	0.966	0.968	0.967	0.966
		7.5	-	0.988	0.984	0.970	0.972	0.971	0.970
		5	0.992	0.992	0.988	0.974	0.976	0.975	0.974
		0	1.000	1.000	0.996	0.982	0.983	0.983	0.982
	* 2 L'unité intérieure est plus basse que l'unité extérieure	-5	1.000	1.000	0.996	0.982	0.983	0.983	0.982
		-7.5	-	1.000	0.996	0.982	0.983	0.983	0.982
		-10	-	-	0.996	0.982	0.983	0.983	0.982
		-15	-	-	-	-	-	-	-
		-20	-	-	-	-	0.983	0.983	0.982

CHAUD			Longueur de liaison (m)						
			5	7.5	10	15	20	25	30
Dénivelé H (m)	* 1 L'unité intérieure est plus haute que l'unité extérieure	20	-	-	-	-	0.954	0.932	0.908
		10	-	-	0.998	0.975	0.954	0.932	0.908
		7.5	-	1.000	0.998	0.975	0.954	0.908	0.908
		5	1.000	1.000	0.998	0.975	0.954	0.908	0.908
		0	1.000	1.000	0.998	0.975	0.954	0.908	0.908
	* 2 L'unité intérieure est plus basse que l'unité extérieure	-5	0.995	0.995	0.993	0.970	0.950	0.927	0.903
		-7.5	-	0.993	0.991	0.968	0.947	0.925	0.901
		-10	-	-	0.988	0.965	0.945	0.923	0.899
		-15	-	-	-	-	-	-	-
		-20	-	-	-	-	0.935	0.914	0.890

Dénivelé H

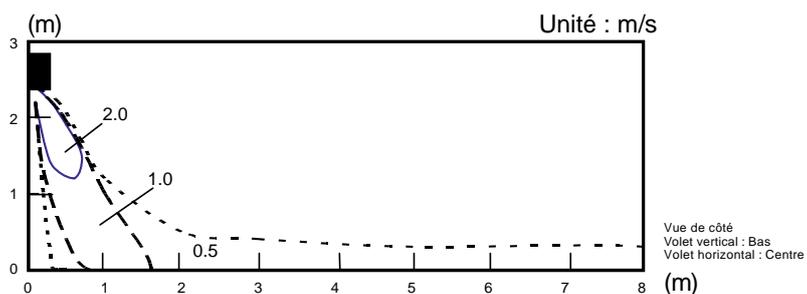
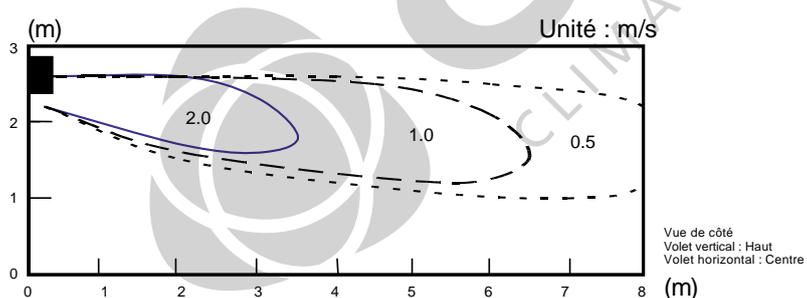
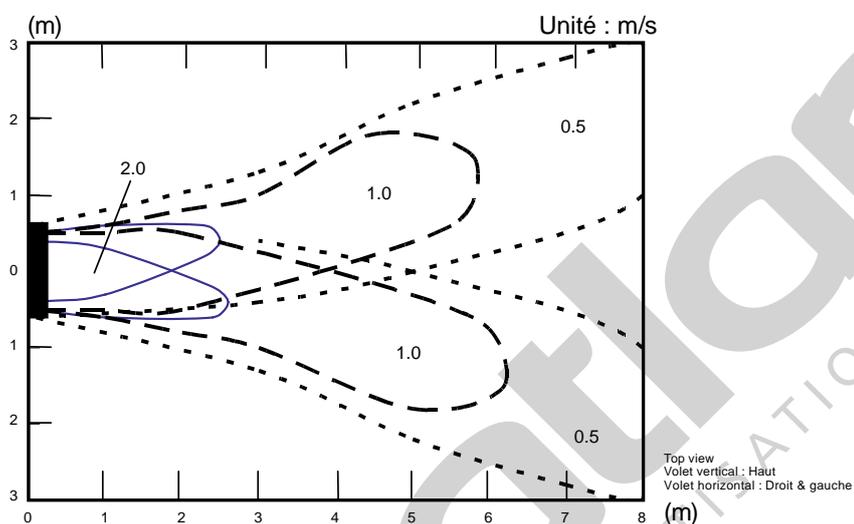
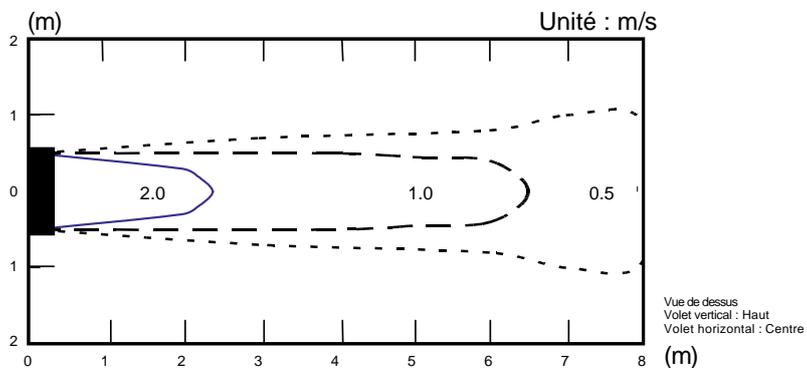


# RÉPARTITION DE LA VITESSE D'AIR

## 11. RÉPARTITION DE LA VITESSE D'AIR

■ MODÈLE : ASYG 24 LFCC

Note:  
Vitesse ventilateur : High (grande)  
Mode de fonctionnement : FAN  
Tension : 230V



## 12. DÉBIT D'AIR

### ■ MODÈLE : ASYG 24 LFCC

#### ● Froid

Vitesse	Nombre de rotations (tr/min)	Débit d'air	
		m <sup>3</sup> /h	l/s
Haute	1480	m <sup>3</sup> /h	1120
		l/s	311
		CFM	659
Moyenne	1220	m <sup>3</sup> /h	900
		l/s	250
		CFM	530
Basse	1020	m <sup>3</sup> /h	740
		l/s	206
		CFM	435
Silence	860	m <sup>3</sup> /h	580
		l/s	161
		CFM	341

#### ● Chaud

Vitesse	Nombre de rotations (tr/min)	Débit d'air	
		m <sup>3</sup> /h	l/s
Haute	1480	m <sup>3</sup> /h	1120
		l/s	311
		CFM	659
Moyenne	1220	m <sup>3</sup> /h	900
		l/s	250
		CFM	530
Basse	1020	m <sup>3</sup> /h	740
		l/s	206
		CFM	435
Silence	860	m <sup>3</sup> /h	580
		l/s	161
		CFM	341

## DÉBIT D'AIR

### ■ MODÈLE : AOYG 24 LFCC

#### ● Mode Froid

Nombre de rotations (tr/min)	Débit d'air	
	1100	m <sup>3</sup> /h
l/s		683
CFM		1448

#### ● Mode Chaud

Nombre de rotations (tr/min)	Débit d'air	
	1050	m <sup>3</sup> /h
l/s		650
CFM		1377

#### Coefficient de conversion

1 m<sup>3</sup>/h = 0.2778 l/s = 0.5886 CFM

3.6 m<sup>3</sup>/h = 1 l/s

1.699 m<sup>3</sup>/h = 1 CFM (Débit d'air déplacé)



atlantic  
CLIMATISATION ET VENTILATION

# COURBES DE NIVEAUX SONORES

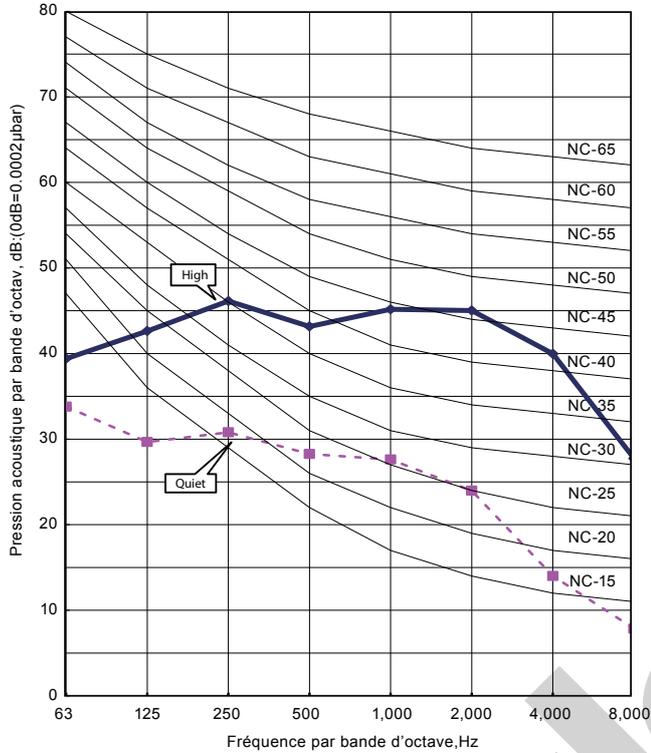
## 13. COURBES DE NIVEAUX SONORES

Quiet : Silencieux  
High : Élevé

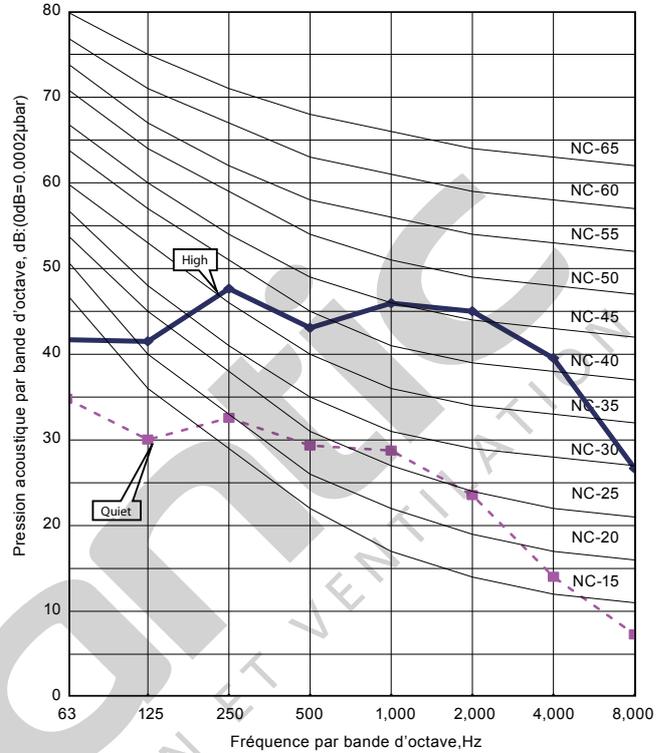
### 13.1. UNITÉ INTÉRIEURE

■ MODÈLE : ASYG 24 LFCC

● Froid



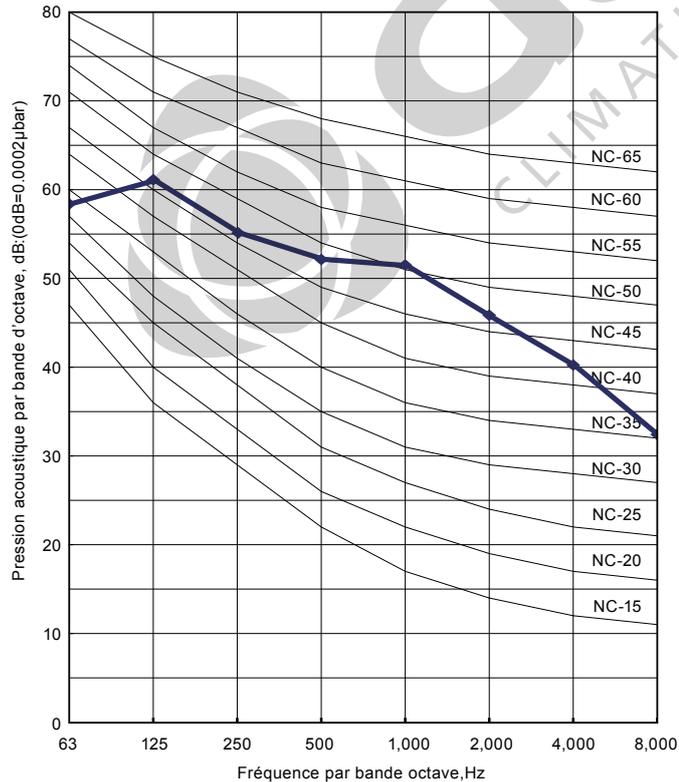
● Chaud



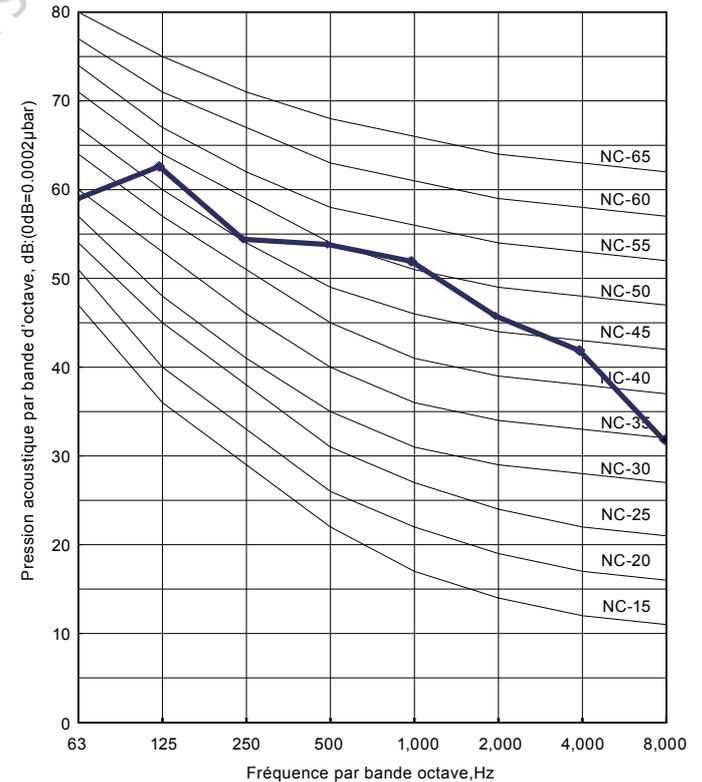
### 13.2. UNITÉ EXTÉRIEURE

■ MODÈLE : AOYG 24 LFCC

● Froid



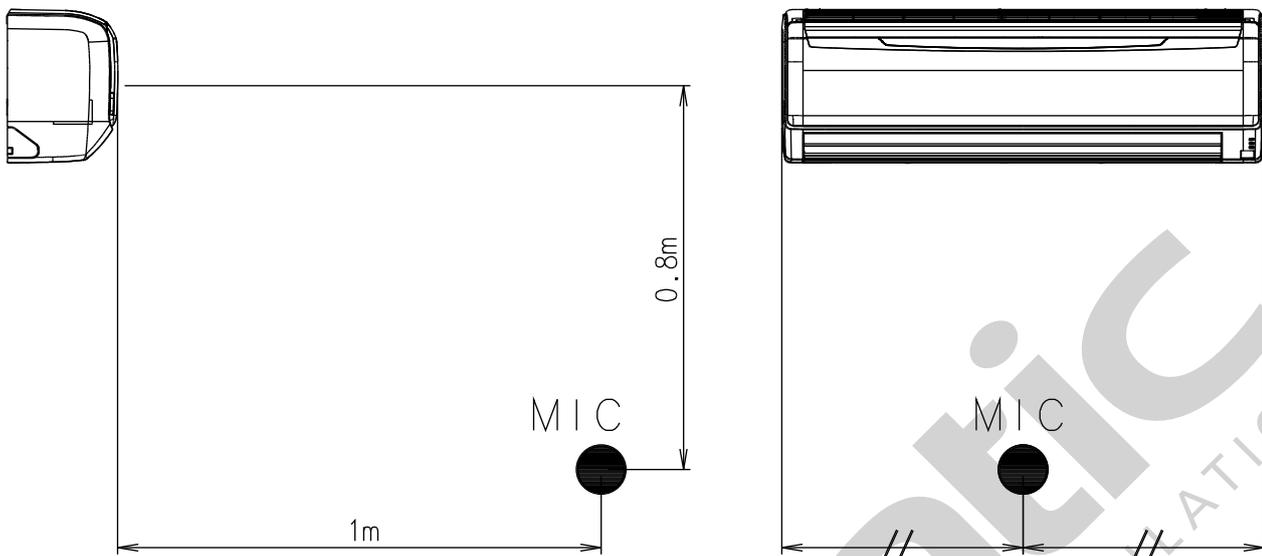
● Chaud



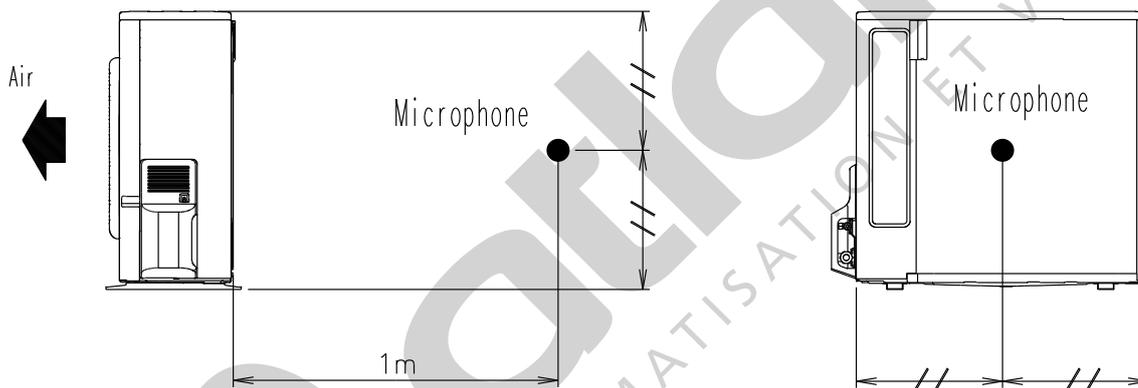
## COURBES DE NIVEAUX SONORES

### 13.3. CONDITIONS DE MESURE DES NIVEAUX SONORES

#### ■ UNITÉ INTÉRIEURE

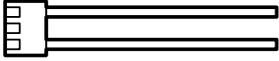


#### ■ UNITÉ EXTÉRIEURE



## 14. ACCESSOIRES

### 14.1. ACCESSOIRES EN OPTION

Type	Forme	Référence	Code	Usage
Télécommande filaire		UTY-RVNYM	875 019	Le pilotage de l'unité est effectué par la télécommande filaire
Télécommande simplifiée		UTY-RSNYM	809 459	Le pilotage de l'unité est effectué par la télécommande simplifiée
Connecteur CN14		-	809 623	Branchement des entrées et sorties externes
Connecteur CN16		-	894 053*	

\* A commander au SAV Atlantic, n° AZUR : 0810 0810 69.

### 14.2. LIAISONS FRIGORIFIQUES

Chaque liaison Atlantic est constituée de 2 tubes cuivre de qualité frigorifique, recuit, déshydraté, à extrémités bouchonnées selon la NFA 51 122.

Le cuivre utilisé répond aux plus sévères critères en matière de propreté intérieure correspondant aux nouveaux fluides frigorigènes.

L'épaisseur des tubes est bien évidemment conforme à l'utilisation du R410A.

Chaque tube est isolé avec de l'isolant flexible spécial froid (haute résistance au passage de la vapeur) auto extinguable (M1).



Unités intérieures	Diamètre des liaisons (mm / pouce)	Longueur des liaisons par tube (m)	Référence de la liaison	Code
ASYG 24 LFCC	15.88 - 6.35 (5/8" - 1/4")	5	KM 5M 5/8 - 1/4	809 255
		7	KM 7M 5/8 - 1/4	809 257
		10	KM 10M 5/8 - 1/4	809 260
		25	KM 25M 5/8 - 1/4	809 265

### 14.3. SUPPORTS POUR UNITÉS EXTÉRIEURES

#### ■ SUPPORT MURAL

Le modèle utilisable avec les appareils de cette série est le **SE 450E**. Support équerre prémonté, équipé de sa barre (800 mm) et de son kit de fixation.

Fabrication en tôle métallique (ép. 2 mm) – peinte en blanc – RAL 9002 – Epoxy

Charge admissible des supports : 80 kg au total.



## ACCESSOIRES

### ■ SUPPORT ANTI VIBRATILE

Ces supports anti vibratiles permettent de réduire les vibrations de l'unité extérieure. Ils doivent être utilisés avec les supports muraux ou les supports sol.



### ■ SUPPORT SOL PVC BLANC

Ces supports sont adaptés aux applications résidentielles et tertiaires. Adaptables à tous types de sol, ces supports en PVC blanc absorbent efficacement les vibrations des unités extérieures.

Couleur RAL 9010

Charge admissible des supports 2 x 140 kg.

Les bouchons BSFB optimisent l'esthétique de ces supports.



### ■ SUPPORT SOL CAOUTCHOUC NOIR

Ces supports sols (SNC 600), robustes sont adaptés aux applications résidentielles et tertiaires. Le profil aluminium intégré permet de fixer aisément toutes les unités extérieures de la gamme Atlantic.

Le support est livré avec son kit visserie.

Charge admissible des supports 2 x 300 kg.



### ■ SUPPORT SOL RÉGLABLE BLANC

Ces supports sont particulièrement bien adaptés aux sols irréguliers.

Couleur : RAL 9010.

Charge admissible : 100 kg par support.



Atlantic  
CLIMATISATION ET VENTILATION



**atlantic**  
CLIMATISATION ET VENTILATION



Votre spécialiste



**Siège social** : 13, Boulevard Monge - Z.I - BP 71  
69882 MEYZIEU cedex

S.A.S. au capital de 2 916 400 euros  
RCS Lyon n° B 421 370 289

SAV n°AZUR : 0810 0810 69 – Télécopie : 04 72 45 11 18  
[www.atlantic-pro.fr](http://www.atlantic-pro.fr)

DT 903 329 #

NOVEMBRE 2013